

Guía del usuario

Tabla de contenido

Dónde encontrar información — Qué y cómo	3
Para usuarios de Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0	3
Para usuarios de Windows 3.1x	3
Para usuarios de DOS	3
Nociones básicas para imprimir	4
Botones y luces	4
Bandejas de papel	5
Bandeja de ENTRADA	5
Bandeja de SALIDA	5
Cómo imprimir	6
Cómo imprimir en Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0	7
Cómo imprimir en Windows 3.1x	11
Caja de herramientas de la HP DeskJet	13
Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0	13
Windows 3.1x	15
Icono Configuración de impresora de la barra de tareas	16
Indicador de mensaje de advertencia	16
Determinación del número de mensajes de advertencia pendientes	16
Apertura del cuadro de diálogo Opciones de impresión predeterminadas de la impresora	17
Mostrar mensajes de advertencia del cartucho de impresión	18
Apertura del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora	18
Acceso rápido al icono Configuración de impresora de la barra de tareas	18

Sensor automático del tipo de papel	19
Cómo utilizar el sensor automático del tipo de papel	19
Impresión a doble cara automática	20
Impresión con el módulo de impresión a doble cara automática	21
Impresión con infrarrojos (Ir)	22
Uso de infrarrojos con un portátil que ejecute Windows 98	23
Imprimir utilizando un Palm Pilot	26
Impresión con una cámara digital HP PhotoSmart	27
Imprimir utilizando un dispositivo de Windows CE	28
Sugerencias para el mantenimiento de la impresora	29

Más allá de lo básico

Obtención del papel adecuado	30
Impresión en diferentes tipos de papel y medios	30
Impresión a doble cara manual	31
Impresión de transparencias	32
Impresión de un solo sobre	33
Impresión de una serie de sobres	34
Imprimir tarjetas de presentación, fichas y otros medios pequeños	35
Impresión de etiquetas	36
Impresión de fotografías	37
Impresión de tarjetas de felicitación	38
Impresión de calcomanías para la ropa	39
Impresión de carteles	40
Impresión de pancartas	41

Cartuchos de impresión	42
Estado del cartucho de impresión	42
Reemplazo de cartuchos de impresión	44
Para reemplazar un cartucho de impresión:.....	44
Almacenamiento de los cartuchos de impresión.....	46
Limpieza de los cartuchos de impresión.....	46
Cuándo se deben limpiar los cartuchos	46
Si faltan líneas o puntos... ..	46
Si aparecen rayas de tinta	47
Limpieza manual de los cartuchos de impresión y de los receptáculos. .	47
Daños que resultan de rellenar los cartuchos de impresión	49
Problemas	50
Sugerencias para la resolución de problemas	50
Soluciones de Soporte HP.....	75
Soluciones de Soporte HP en línea	75
Actualizaciones del software de la impresora.....	76
Soluciones de Reparación de Soporte HP	77
Soluciones de Soporte HP por teléfono	77
Opciones de garantía extendida	80
Más acerca de la impresora	81
Especificaciones	81
Requisitos del sistema	85
Códigos de idioma	86
Suministros y accesorios.....	87
Información sobre pedidos.....	91
Información legal.....	93
Declaración sobre el medio ambiente.....	95
Índice	97

Marcas registradas

Microsoft, MS, MS-DOS y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

Pentium es una marca comercial registrada de Intel Corporation en los Estados Unidos.

TrueType es una marca comercial de Apple Computer, Inc en los Estados Unidos.

Adobe y Acrobat son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Palm, Palm III, Palm V y Palm VII son marcas registradas de 3Com Corporation o sus subsidiarias.

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambio sin previo aviso.

Hewlett-Packard Company no ofrece garantía de ningún tipo con respecto a este material, incluidas, pero no limitándose a, las garantías implícitas de comercialización o adecuación a un propósito determinado.

Hewlett-Packard no se responsabiliza de los errores ni los daños incidentales o consecuentes relacionados con el suministro, el rendimiento o el uso de este material.

Reservados todos los derechos. Se prohíbe la reproducción, adaptación o traducción de este manual sin permiso por escrito de Hewlett-Packard Company, a excepción de lo estipulado en las leyes de propiedad intelectual.

Edición 1, julio de 2000

© Copyright Hewlett-Packard Company 2000

Dónde encontrar información — Qué y cómo



Para usuarios de Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0

- Para obtener información detallada sobre la impresora, consulte la versión electrónica de la *Guía del usuario*. Adobe® Acrobat® Reader es necesario para visualizar dicha guía.
 - Si no dispone de Adobe Acrobat Reader, inicie el proceso de instalación del software de la impresora, seleccione **Visualizar Guía del usuario** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar Adobe Acrobat Reader.
 - Con Adobe Acrobat Reader, vaya a **Inicio → Programas → HP DeskJet 990C Series → Visualizar Guía del usuario**.
- Consulte el archivo de *Notas sobre la versión* en el grupo de programas de HP DeskJet 990C Series para obtener información sobre la compatibilidad del hardware y el software. Para acceder a las *Notas sobre la versión*, haga clic en **Inicio → Programas → HP DeskJet 990C Series**.



Para usuarios de Windows 3.1x

- Sólo encontrará información específica sobre Windows 3.1x en la *Guía del usuario* electrónica.
 - Si dispone de Adobe Acrobat Reader en la computadora, inicie el proceso de instalación del software de la impresora y seleccione **Visualizar Guía del usuario**.

- Para instalar Adobe Acrobat Reader, inicie el proceso de instalación del software de la impresora, seleccione **Visualizar Guía del usuario** y siga las instrucciones en pantalla. Inicie el proceso de instalación del software de la impresora de nuevo y seleccione **Visualizar Guía del usuario**.



Para visualizar la *Guía del usuario* electrónica, inserte el CD del software de la impresora, comience la instalación del software y seleccione **Visualizar Guía del usuario**.

- Consulte las *Notas sobre la versión* para obtener más información sobre la compatibilidad del hardware y el software. Abra este archivo haciendo doble clic en el icono **Notas sobre la versión de HP DeskJet 990C Series** del grupo de programas Utilidades de HP DeskJet.




Para usuarios de DOS


Si está utilizando DOS, puede obtener la información en un documento de texto (*dosread.txt*). Este documento se encuentra en el CD de software de la impresora en el directorio `\código del idioma>\djcp\`. Por ejemplo, “enu” es el código de idioma para inglés, así que el archivo *dosread.txt* está ubicado en el directorio `\enu\djcp`. Para obtener una lista de los códigos de idiomas, vea la página 86. Si dispone de disquetes, el archivo se encuentra en el Panel de control de la HP DeskJet del disquete para DOS.

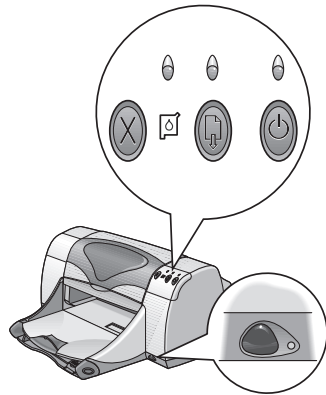
Nociones básicas para imprimir


Botones y luces


Los botones de la impresora HP DeskJet 990C Series (que se muestran a continuación) permiten encender y apagar la impresora, cancelar un trabajo de impresión o reanudar la impresión. Las luces indican el estado de la impresora. Los botones y luces de izquierda a derecha son:


 **Botón Cancelar:** Presione este botón para cancelar el trabajo de impresión actual.

 **Luz de estado del cartucho de impresión:** Cuando la luz situada sobre este símbolo se enciende, indica que debe comprobar el estado de los cartuchos de impresión. Vea “Estado del cartucho de impresión” en la página 42 para obtener más información.



 **Botón Reanudar y luz** – Cuando esta luz parpadee, debe colocar papel, eliminar un atasco de papel o realizar alguna otra acción. Presione el botón Reanudar para continuar con la impresión. Vea “¿Qué significan las luces parpadeantes?” en la página 62.

 **Botón de encendido y luz** – Utilice este botón para encender y apagar la impresora. Cuando se presiona el botón de encendido, la impresora tarda aproximadamente cinco segundos en encenderse. La luz verde situada encima del botón de encendido parpadea cuando la impresión está en progreso.

 **Lente infrarroja (Ir)** – Utilice la lente infrarroja para imprimir desde un dispositivo que envíe infrarrojos, como una computadora portátil Palm Pilot. Vea “Impresión con infrarrojos (Ir)” en la página 22. Cuando la luz de la derecha de la lente infrarroja muestre una iluminación sólida, esto indicará que el dispositivo infrarrojo está transmitiendo información a la impresora.

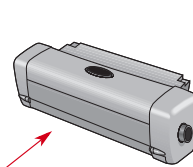
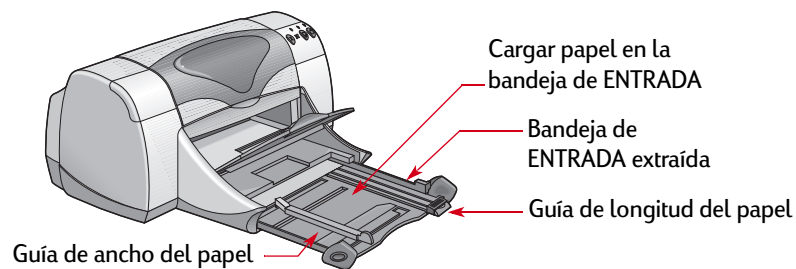
Aviso

Para encender y apagar la impresora utilice el botón de encendido de la parte frontal. El uso de un conector múltiple, un protector de sobretensión o un interruptor de toma de corriente en la pared para encender y apagar la impresora puede resultar en el fallo prematuro de la unidad.

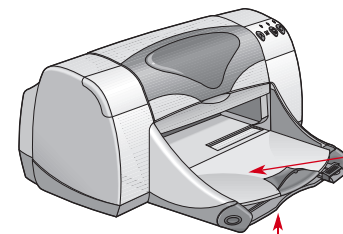
Bandejas de papel

Bandeja de ENTRADA

Para imprimir, coloque papel u otro tipo de medio en la bandeja de ENTRADA. Deslice esta bandeja hacia afuera para facilitar la carga. Asegúrese de retirar las guías del papel antes de cargar los medios con la cara imprimible hacia abajo. Deslice hasta el fondo todo el papel en la bandeja de ENTRADA. Una vez introducido el papel que desea utilizar, deslice las guías del papel para ajustarlas a éste. Asegúrese de que la bandeja de ENTRADA esté introducida.



Módulo de impresión a doble cara automática (vea la página 20)



Bandeja de ENTRADA introducida

Los medios impresos se envían a la bandeja de SALIDA

Bandeja de SALIDA

La impresora envía las páginas finalizadas a la bandeja de SALIDA.

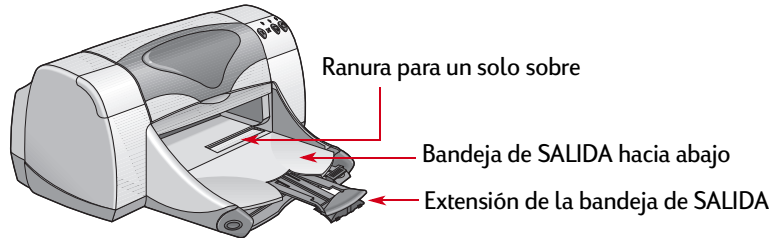
Bandeja de SALIDA hacia abajo: Ésta es la posición normal para la mayoría de las impresiones. Esta posición también permite la impresión de un solo sobre. Para obtener información sobre cómo imprimir en otros medios, consulte “Más allá de lo básico” en la página 30.

Bandeja de SALIDA hacia arriba: La solapa de la bandeja de SALIDA debe estar hacia arriba para cargar adecuadamente papel continuo e imprimir pancartas.

Extensión de la bandeja de SALIDA – La extensión de la bandeja de SALIDA se debe extraer para imprimir un número elevado de páginas. Además, debe estar extendida cuando imprima en modo borrador para evitar que el papel se caiga al suelo. Para utilizar la extensión de la bandeja de SALIDA, extráigala con cuidado.

Cuando finalice el trabajo de impresión, vuelva a introducir la extensión de la bandeja de SALIDA en su ranura de almacenamiento.

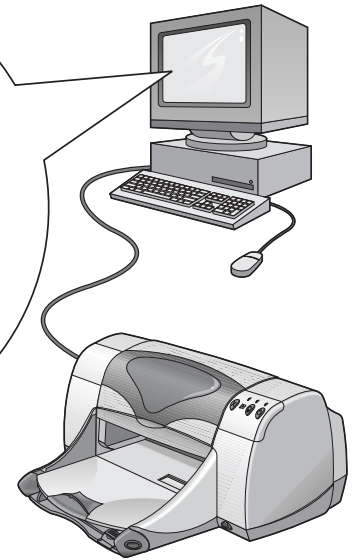
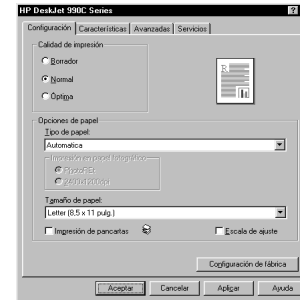
Nota: No utilice la extensión de la bandeja de SALIDA con papel de tamaño legal. Puede que se haya producido un atasco de papel.



Cómo imprimir

La impresora se controla mediante el software de impresora (también conocido como “controlador de impresora”) instalado en la computadora. El software de impresora dispone de un cuadro de diálogo (como el que aparece en la figura) utilizado para la comunicación con la impresora. En este cuadro de diálogo se seleccionan las opciones de impresión, como el tamaño y el tipo de papel, la orientación y la calidad de la impresión.

Cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP



- Usuarios de Windows 95, 98, 2000 o NT 4.0— vea “Cómo imprimir en Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0” en la página 7.
- Usuarios de Windows 3.1x — vea “Cómo imprimir en Windows 3.1x” en la página 11.
- Usuarios de DOS — vea “Para usuarios de DOS” en la página 3.

Cómo imprimir en Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0

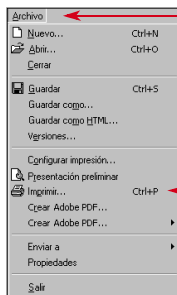
Cómo encontrar el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP

La manera de encontrar el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP varía según el programa de software y el sistema operativo que utilice. Como cada programa de software es diferente, el cuadro de diálogo que aparece en la pantalla variará de los que se muestran. Utilice uno de los siguientes métodos para encontrar el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP.

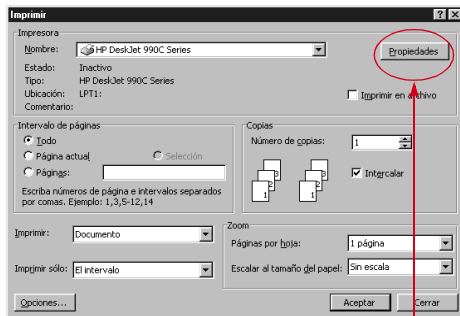
Desde su programa de software, haga lo siguiente:

Nota: Cuando vea → encuentre y haga clic en la palabra siguiente.

1 Haga clic en **Archivo** → **Imprimir**.



Haga clic en **Archivo**, luego en **Imprimir**.

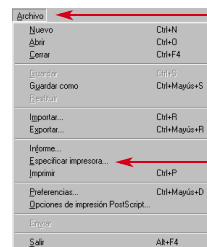


Haga clic en **Propiedades** para abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP.

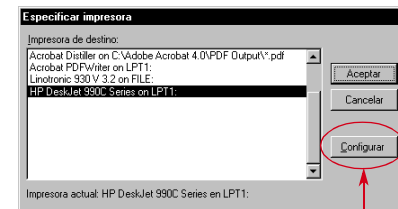
2 Aparece un cuadro de diálogo **Imprimir**, parecido al que se muestra en el ejemplo anterior. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en uno de los siguientes botones, el que aparezca: **Propiedades**, **Configurar** o **Impresora**. Se abrirá el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP.

O haga lo siguiente:

1 Si no ve una opción **Imprimir** en el menú **Archivo**, haga clic en **Archivo** → **Especificar impresora** o **Archivo** → **Configurar impresión**.



Haga clic en **Archivo**, luego en **Especificar impresora**.

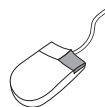


Haga clic en **Configurar** para abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP.

2 En el cuadro de diálogo **Impresora Especificar** o **Configurar impresión**, haga clic en **Especificar u Opciones**.

Cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP

Hay tres fichas incluidas en el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora. Después de abrir este cuadro, sólo tiene que hacer clic en una ficha y seleccionar las opciones que desee.



Haga clic con el botón derecho del ratón en cualquier elemento de estas pantallas para visualizar información útil.

- **Configuración** (vea la página 8).
- **Características** (vea la página 9).
- **Avanzadas** (consulte la página 10).

Ficha Configuración (Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0)

Calidad de impresión

- **Borrador:** Impresión rápida.
- **Normal:** Impresión normal.
- **Óptima:** Calidad de impresión superior.

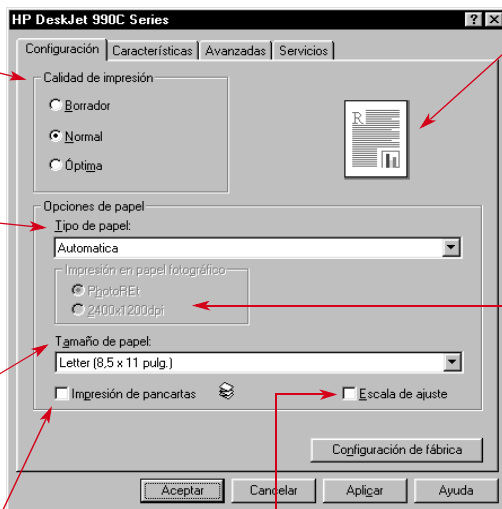
Tipo de papel

Seleccione el tipo de papel entre una amplia gama. La opción **Automático** (el ajuste predeterminado) permite que el sensor óptico de la impresora detecte el tipo de medio que se ha cargado y determine automáticamente el tipo de papel.

Tamaño de papel

Seleccione un tamaño de papel o introduzca un tamaño personalizado.

Haga clic aquí para imprimir pancartas.



Consulte aquí el resultado de la configuración actual.

Impresión en papel fotográfico

Si selecciona manualmente un papel fotográfico HP (o cualquier papel fotográfico), quedarán disponibles las opciones de Impresión en papel fotográfico.

- Haga clic en **PhotoREt** para seleccionar automáticamente la mejor configuración de velocidad y calidad de impresión.
- Haga clic en **2400x1200 ppp** para imágenes de más de 600 ppp. Con esta opción se requieren 400 MB como mínimo de espacio en el disco duro y se tarda más en imprimir.



Si elige **Automático** como tipo de papel, no quedarán disponibles las opciones de **Impresión en papel fotográfico**.

Haga clic aquí para cambiar el tamaño de una imagen si ésta es demasiado grande para el tamaño de papel especificado.

Ficha Características

(Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0)

Seleccione la orientación de página adecuada.

- Haga clic en **Vertical**  si desea ver una presentación vertical de la página.
- Haga clic en **Horizontal**  si desea ver una presentación horizontal de la página.
- Haga clic en **Dar vuelta a imagen** para invertir la imagen impresa.

Haga clic aquí para seleccionar **Impresión a doble cara** y, a continuación, seleccione un método:

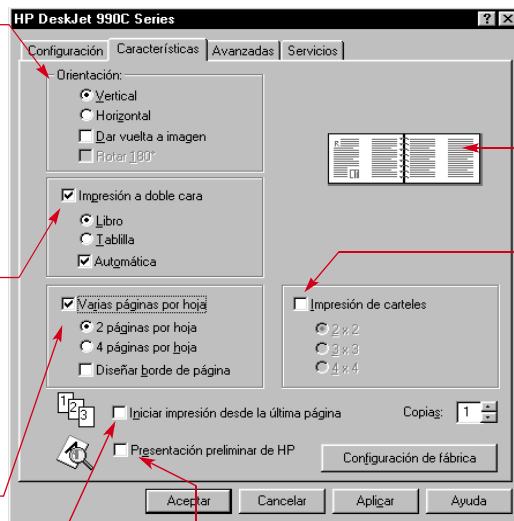
- **Libro**: Encuadernación por el lado.
- **Tablilla**: Encuadernación por la parte superior.

Haga clic en **Automática** cuando se utilice el módulo de impresión a doble cara automática.

Haga clic aquí para imprimir varias páginas por hoja. Seleccione:

- Dos o cuatro páginas por hoja.
- Para imprimir un borde alrededor de cada página de la hoja.

Haga clic aquí para imprimir la última página del documento en primer lugar.



Consulte aquí el resultado de la configuración actual.

Haga clic aquí y elija el tamaño del cartel seleccionando el número de páginas a lo largo y ancho.

Haga clic aquí para ver los efectos de todos los ajustes seleccionados para el documento antes de imprimir. **Mostrar presentación preliminar de HP** permite imprimir, cancelar o crear un archivo gráfico del documento. Puede cambiar algunos ajustes de impresión, ver el efecto e imprimir según los nuevos ajustes.

Para obtener una presentación preliminar del documento después de seleccionar esta opción, haga clic en **Aceptar** y, a continuación, haga clic en **Aceptar** en el cuadro de diálogo Imprimir.

Ficha Avanzadas

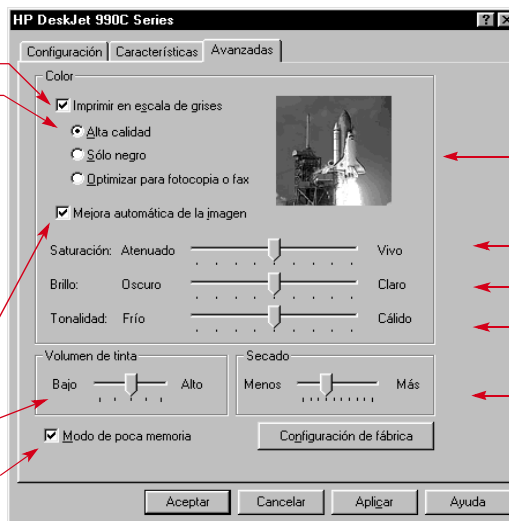
(Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0)

Seleccione las opciones adecuadas de color.

- Active esta casilla para imprimir en tonos de gris.
- **Alta calidad** proporciona calidad de impresión óptima para impresión en escala de grises.
- **Sólo negro** proporciona una impresión de escala de grises más rápida utilizando el bolígrafo negro (no es aconsejable utilizarlo con papel satinado).
- **Optimizar para fotocopia o fax** está sólo disponible para la impresión en escala de grises.
- **Mejora automática de la imagen** aumenta la nitidez de las imágenes y proporciona optimización del contraste.

Ajuste la cantidad de tinta en la página.

Haga clic en **Modo de poca memoria** para activar la impresión más rápida utilizando menos memoria (no se encuentra disponible si se ha seleccionado 2400x1200 ppp en la ficha Configuración).



Consulte aquí el resultado de la configuración actual.

Deslícese para ajustar la saturación, el brillo y el tono de color para que respondan a sus necesidades.

Deslícese para ajustar el tiempo de secado para el medio impreso.

A continuación, se muestran los botones estándar situados en la parte inferior del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora.

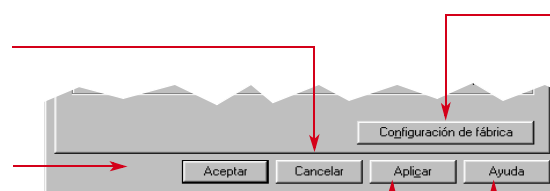
Cancelar: Cancela los cambios y cambia y cierra el cuadro de diálogo.

Aceptar: Acepta el cambio y cierra el cuadro de diálogo.

Aplicar: Aplica los cambios.

Configuración de fábrica: Vuelve a definir las opciones de todas las fichas como los valores predeterminados de fábrica.

Ayuda: Muestra un mensaje que le indica que haga clic con el botón derecho del ratón para obtener ayuda.



Cómo imprimir en Windows 3.1x

Nota: *Windows 3.1x no se admite en Japón.*

Utilice el software de la impresora para controlar lo que imprime y cómo se imprime. La calidad de impresión, el tamaño y tipo de papel, así como la impresión a doble cara son sólo algunas de las opciones disponibles en el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP DeskJet 990C.

Nota: *No todas las funciones disponibles para los usuarios de Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0 están disponibles para los usuarios de 3.1x.*

Cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP

- 1 Haga clic en **Archivo** → **Imprimir** en el programa de software que esté utilizando. Se abre el cuadro de diálogo Imprimir.
- 2 En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en uno de los siguientes botones, el que aparezca: **Propiedades**, **Configurar** o **Impresora**. Se abre el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP DeskJet 900C Series.

Las cuatro fichas de este cuadro de diálogo son:

- **Configuración** (vea la página 12).
- **Características** (vea la página 12).
- **Color** (vea la página 13).
- **Servicios** (vea la página 13).

Simplemente haga clic en una ficha y seleccione las opciones que desee.

Los botones estándar de la parte inferior del cuadro de diálogo de HP DeskJet 990C Series son:

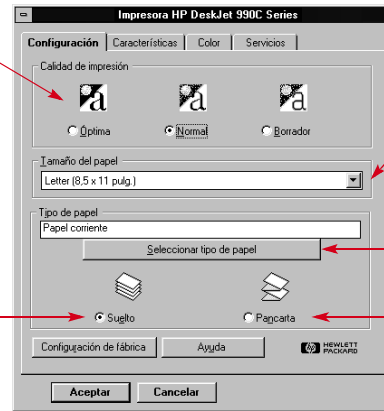
- **Predeterminado:** Vuelve a definir las opciones de la ficha como valores predeterminados de fábrica.
- **Aceptar:** Acepta los cambios y cierra el cuadro de diálogo.
- **Cancelar:** Cancela los cambios y cierra el cuadro de diálogo.
- **Ayuda:** Muestra información de ayuda.

Ficha Configuración (Windows 3.1x)

Calidad de impresión

- **Óptima:** Calidad de impresión superior.
- **Normal:** Impresión normal.
- **Borrador:** Impresión rápida.

Haga clic en **Suelto** para obtener trozos de papel separados.



Seleccione un tamaño de papel del menú.

Haga clic aquí para seleccionar entre una amplia gama de tipos de papel.

Haga clic aquí para imprimir pancartas.

Ficha Características (Windows 3.1x)

Impresión a doble cara

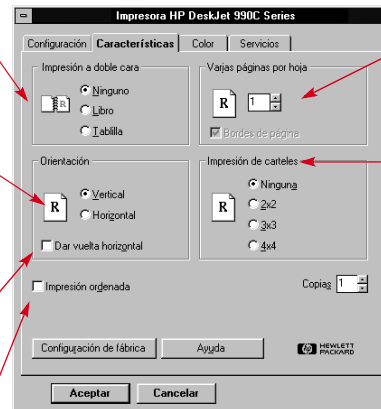
- **Ninguno** para imprimir por una sola cara (predeterminado).
- **Libro:** Encuadernación por el lado.
- **Tablilla:** Encuadernación por la parte superior.

Seleccione la orientación de página adecuada.

- Haga clic en **Vertical** si desea ver una presentación vertical de la página.
- Haga clic en **Horizontal** si desea ver una presentación horizontal de la página.

Haga clic en **Dar vuelta horizontal** para invertir la imagen impresa.

Haga clic aquí para imprimir la última página del documento en primer lugar.



Haga clic aquí para seleccionar el:

- Número de páginas impresas por hoja.
- Para imprimir un borde en cada página de la hoja.

Seleccione el tamaño del cartel seleccionando el número de páginas a lo largo y ancho.

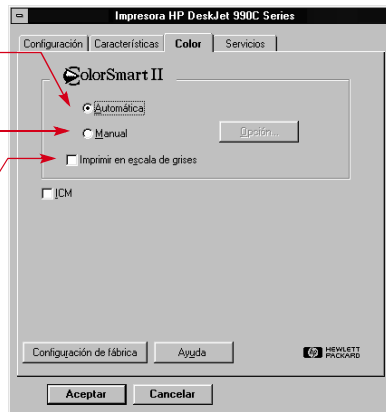
Seleccione el número de copias que desea imprimir.

Ficha Color (Windows 3.1x)

Seleccione **Automática** para utilizar las configuraciones predeterminadas del sistema ColorSmart II.

Seleccione **Manual** y luego **Opciones** para ajustar la intensidad de color.

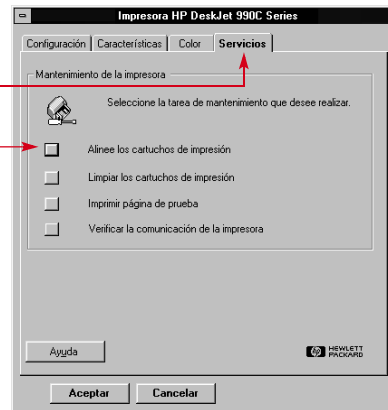
Active esta casilla para imprimir en tonos de gris.



Ficha Servicios (Windows 3.1x)

Utilice la ficha **Servicios** para realizar tareas de mantenimiento de la impresora.

Haga clic en el botón correspondiente a la tarea de mantenimiento que desea realizar.



Caja de herramientas de la HP DeskJet

Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0

Utilice la **Caja de herramientas de la HP** para limpiar y calibrar la impresora, buscar información e imprimir una página de prueba.

- Haga clic en **Inicio** → **Programas** → **HP DeskJet 990C Series** → **Caja de herramientas de la HP DeskJet 990C**.
- Haga clic con el botón derecho en el icono **Configuración de impresora** de la barra de tareas y Seleccione **Abrir caja de herramientas**. Vea “Icono Configuración de impresora de la barra de tareas” en la página 16.

La Caja de herramientas de la HP tiene cuatro fichas.

- **Servicios de impresión**
- **Nivel de tinta estimado**
- **Configuración**

Fichas de la caja de herramientas (Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0)

Haga clic en la ficha **Servicios de impresión** para:

- Abrir la versión electrónica de la *Guía del usuario*.
- Calibrar la impresora cuando el color y la tinta negra no estén alineados.
- Limpiar los cartuchos de impresión si faltan líneas y puntos en la página impresa.
- Comprobar la claridad después de limpiar los cartuchos de impresión, para lo que debe imprimir una página de prueba.
- Para comprobar si la impresora tiene problemas, imprima una página de diagnóstico.



Si está utilizando un cable paralelo, puede activar el ECP de hardware en la ficha **Configuración**. Puede que las fotografías se impriman más rápido si activa **Intento de uso del ECP de hardware**.

Haga clic en la ficha **Nivel de tinta estimado** para:

- Aparece una visualización del nivel de tinta de los cartuchos negro y de color.
- Aparecen los números de pieza de los cartuchos de impresión.
- Ver información de pedidos del cartucho de impresión.

Windows 3.1x

Nota: *Windows 3.1x no se admite en Japón.*

Utilice la **Caja de herramientas de la HP DeskJet 990C** para obtener información sobre el mantenimiento de la impresora. La Caja de herramientas de la HP DeskJet está instalada en el grupo Utilidades HP DeskJet del Administrador de programas. La caja de herramientas tiene dos fichas: **Procedimientos** y **Servicios de impresión**. También puede acceder a esta ficha desde el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP DeskJet 990C Series (vea la página 13). Simplemente haga clic en una ficha y seleccione la opción que dese.

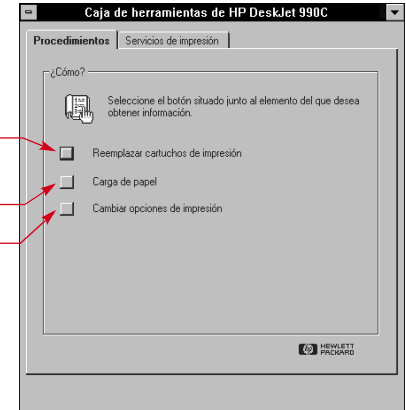


Icono Caja de herramientas de la HP

Ficha Procedimientos


Haga clic en un botón para obtener instrucciones sobre:

- Reemplazo de los cartuchos de impresión
- Carga de papel
- Cambio de las opciones de impresión



Icono Configuración de impresora de la barra de tareas

Nota: *El icono Configuración de impresora de la barra de tareas no está disponible en Windows 3.1x.*

Utilice el icono **Configuración de impresora** de la barra de tareas para determinar el estado de la impresora, como el estado del cartucho de impresión y ajustar la configuración de impresión, como la calidad de impresión predeterminada y la impresión a doble cara automática. El icono **Configuración de impresora** de la barra de tareas  aparece al final de la barra de tareas.

Indicador de mensaje de advertencia

El color de contorno del icono **Configuración de impresora** de la barra de tareas indica si se han emitido o no mensajes de advertencia del cartucho de impresión.

Cuando el icono tiene:

- Contorno amarillo y parpadea, es necesario comprobar los mensajes de advertencia del cartucho de impresión.
- Contorno amarillo y no parpadea, hay mensajes de advertencia pendientes del cartucho de impresión que se han comprobado. Una vez que se han resuelto los problemas de advertencia, el contorno del icono desaparece.

Determinación del número de mensajes de advertencia pendientes

- Coloque el puntero sobre el icono **Configuración de impresora** de la barra de herramientas.

Un cuadro de texto mostrará el nombre de la impresora e indicará si hay algún mensaje de advertencia pendiente. Para ver los mensajes de advertencia, consulte “Mostrar mensajes de advertencia del cartucho de impresión” en la página 18.

Apertura del cuadro de diálogo Opciones de impresión predeterminadas de la impresora

1 Haga clic en el icono **Configuración de impresora**.

Se mostrará el cuadro de diálogo **Opciones de impresión predeterminadas**. Este cuadro permite cambiar la calidad de impresión predeterminada para los futuros documentos y activar la impresión a doble cara. Para obtener información sobre estos temas, consulte “Cómo imprimir” en la página 6 o “Impresión a doble cara automática” en la página 20.

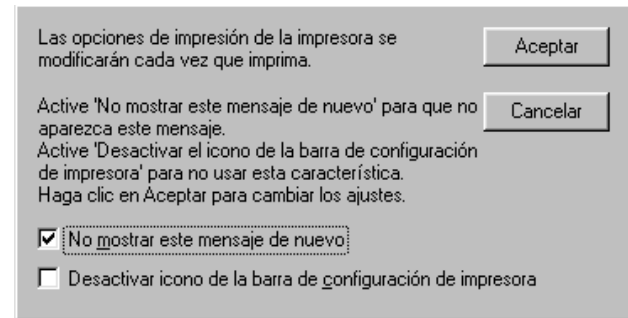


O haga lo siguiente: Haga clic con el botón derecho en el icono **Configuración de impresora** de la barra de tareas. En el menú contextual que aparecerá, haga clic en **Cambiar opciones de impresión predeterminadas**.

2 Seleccione entre las opciones disponibles.

3 Cuando haya terminado, haga clic en cualquier punto del cuadro de diálogo.

Un cuadro de diálogo indica que esta característica permite cambiar las opciones de impresión cada vez que imprima.



Nota: Si no desea ver este cuadro de diálogo en el futuro, haga clic en **No volver a mostrar este mensaje**. Si más tarde desea volver a mostrarlo, abra la Caja de herramientas, vaya a la ficha **Configuración** y haga clic en **Mostrar confirmación de configuración de impresora**. Vea “Caja de herramientas de la HP DeskJet” en la página 13.

4 Haga clic en **Aceptar**.

Mostrar mensajes de advertencia del cartucho de impresión

- 1 Haga clic en el icono de la barra de tareas Configuración de impresora para abrir el cuadro de diálogo **Opciones de impresión predeterminadas**.



- 2 En la parte inferior del cuadro de diálogo, haga clic en el botón **Información de advertencia**.

Se mostrará la Caja de herramientas de la HP DeskJet. La ficha Información de advertencia muestra los mensajes de advertencia para la impresora.

- 3 Cuando haya terminado de ver los mensajes, en la esquina superior derecha de la Caja de herramientas, haga clic en el botón **Cerrar**.

Apertura del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora

- 1 Haga doble clic en el icono **Configuración de impresora** de la barra de tareas.

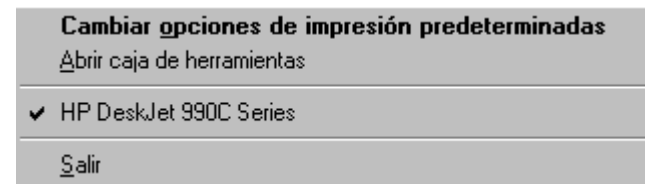
Se mostrará el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora. Para obtener más información acerca de este cuadro de diálogo, vea “Cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP” en la página 8.

- 2 Cuando haya terminado con este cuadro de diálogo, haga clic en **Aceptar**.

Acceso rápido al icono Configuración de impresora de la barra de tareas

- 1 Haga clic con el botón derecho en el icono **Configuración de impresora** de la barra de tareas.

Aparecerá un menú contextual.



El menú muestra los nombres de la mayoría de las impresoras instaladas. Aparecerá una marca de verificación junto a la impresora seleccionada.

- 2 Si desea trabajar con una impresora diferente, seleccione esa impresora en el menú.
- 3 Seleccione uno de los siguientes pasos:
 - **Cambie Opciones de impresión predeterminadas** para mostrar el cuadro de diálogo **Opciones de impresión predeterminadas**.
 - **Abra la Caja de herramientas** para mostrar la Caja de herramientas de la HP DeskJet. Para obtener más información acerca de este cuadro de diálogo, vea “Caja de herramientas de la HP DeskJet” en la página 13.
 - **Salga** para desactivar el icono de la barra de tareas **Configuración de impresora**.

Sensor automático del tipo de papel

Nota: *El sensor automático del tipo de papel no es compatible con Windows 3.1x.*

Cuando utilice el **Sensor automático del tipo de papel**, la impresora HP DeskJet 990C podrá determinar automáticamente el tipo de papel para la mayor parte de papel o medios colocados en la bandeja de ENTRADA de la impresora. Esta característica, especialmente cuando se utiliza con papel y medios HP, puede ayudar a obtener los mejores resultados posibles.

Nota: *No se recomienda esta característica para papel y medio impresos o en línea.*

Cómo utilizar el sensor automático del tipo de papel

- 1 Abra el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora HP**. Para obtener más información, vea “Cómo encontrar el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP” en la página 7.
- 2 Haga clic en la ficha **Configuración**.
- 3 En el cuadro Tipo de papel, seleccione **Automático**.

Nota: *Automático es la configuración predeterminada del tipo de papel.*

- 4 Seleccione entre las demás opciones de impresión, según proceda.

Nota: Cuando utilice la opción Automático del tipo de papel, la opción de calidad de impresión se establecerá automáticamente en Normal. Si desea utilizar una calidad de impresión diferente, puede cambiar esta opción manualmente. Para obtener más información, vea “Cómo imprimir” en la página 6.

- 5 Haga clic en **Aceptar**.

Cuando la impresora empiece a introducir la primera página, un sensor óptico (una luz azul) explorará rápidamente la página una o más veces para determinar la opción de tipo de papel. Esto lleva sólo unos segundos. Una vez determinado el tipo de papel, empieza la impresión.

Nota: El sensor automático del tipo de papel explora sólo la primera página de cada nuevo trabajo de impresión.

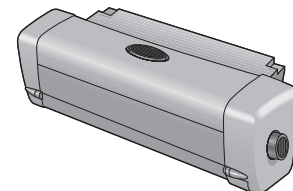
Nota: El sensor automático del tipo de papel funciona con HP y con medios no pertenecientes a HP. Sin embargo, está optimizado para medios HP de manera que la impresora seleccione rápidamente el tipo de papel adecuado. Para obtener una lista completa de productos HP, vea “Papel y otros medios” en la página 89.

Nota: Puede desactivar el sensor automático del tipo de papel. En el cuadro Tipo de papel de la ficha **Configuración**, seleccione un tipo de papel distinto a Automático.

Impresión a doble cara automática

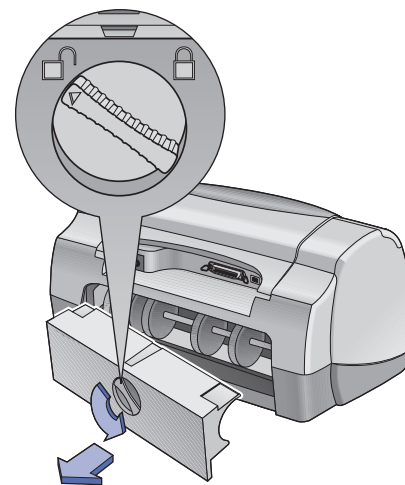
Nota: El módulo de impresión automática a doble cara no es compatible con Windows 3.1x.

El módulo de impresión a doble cara automática es una función de hardware y software especial que permite imprimir de forma automática por ambas caras de la página.

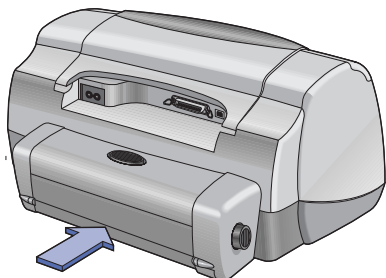


Instalación del módulo de impresión a doble cara

- 1 Gire la perilla de la puerta de acceso posterior de la impresora en sentido contrario a las agujas del reloj y retire la puerta.



- 2 Inserte el módulo en la parte posterior de la impresora.



Impresión con el módulo de impresión a doble cara automática

- 1 Cargue el papel adecuado.

Nota: No todos los tipos de papel son correctos para el módulo de impresión a doble cara automática. Puede imprimir en papel corriente, papel blanco intenso para inyección de tinta HP, papel de gramaje extra para inyección de tinta HP Premium, tarjetas de felicitación afieltradas HP, papel profesional HP para folletos, satinado o mate y papel para inyección de tinta de calidad fotográfica, semisatinado o mate. No todos los tamaños y pesos de papel se pueden utilizar con el módulo de impresión a doble cara automática.

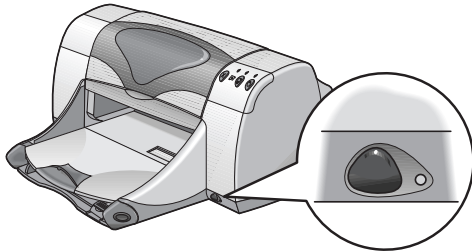
- 2 Abra el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP. Para obtener más información, vea “Cómo encontrar el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP” en la página 7.
- 3 En la ficha **Características**:
 - a. Active **Impresión a doble cara**.
Aparecerá el cuadro de diálogo Margen de impresión a doble cara.
 - b. Realice la selección correspondiente y haga clic en **Aceptar**.
 - c. Seleccione **Libro** o **Tablilla** como orientación de página.
 - d. Asegúrese de seleccionar **Automática**.
- 4 Haga clic en **Aceptar**.
- 5 Haga clic en **Aceptar** en el cuadro de diálogo Imprimir.

Nota: Después de imprimir una cara de la página, el papel se mantiene en la impresora mientras se seca la tinta. Una vez seca, se vuelve a introducir el papel para imprimir la otra cara. Conforme se terminan las páginas, se introducen en la bandeja de SALIDA.

Nota: Si tiene problemas con la impresión a doble cara, vea la página 71.

Impresión con infrarrojos (Ir)

La conectividad con infrarrojos (Ir) es una función que permite conectividad inalámbrica para asistentes digitales personales (PDA), computadoras portátiles y otros dispositivos móviles. Utilice la función de **infrarrojos** para imprimir en la impresora HP DeskJet 990C desde un dispositivo de infrarrojos o un dispositivo Palm sin ningún tipo de cable de conexión. La impresora 990C incluye una lente de infrarrojos que puede acceder e imprimir información enviada por otro dispositivo de infrarrojos.



Sistemas operativos aceptados

Algunos de los sistemas compatibles con los infrarrojos son:

- Windows 2000
- Windows 98
- Windows CE
- Palm

Dispositivos compatibles

Algunos de los dispositivos compatibles con los infrarrojos son:

- Computadoras portátiles con capacidad de infrarrojos (como la HP Omnibook)
- Algunos asistentes digitales personales (como la línea de productos Palm)
- Algunos dispositivos Windows CD (como HP Jornada)
- Cámaras digitales con capacidad de infrarrojos y el programa JetSend (como HP PhotoSmart)
- Algunos teléfonos móviles con capacidad de infrarrojos

Nota: *Para determinar si un dispositivo concreto es compatible con los infrarrojos, compruebe la guía de referencia del fabricante.*

Uso de infrarrojos con un portátil que ejecute Windows 98

Configuración de un portátil para Infrarrojos

Para configurar un portátil para la comunicación con infrarrojos, puede que necesite realizar cambios en la configuración del BIOS. Los procedimientos para configurar una computadora para infrarrojos varían, dependiendo del dispositivo concreto. Para instrucciones sobre la configuración de su portátil en concreto, consulte una de las siguientes fuentes:

- Guía de referencia o instrucciones incluidas con el dispositivo
- Sitio Web del fabricante del dispositivo o número de teléfono de soporte técnico
- Sitio Web de la asociación de datos de infrarrojos (IrDA): <http://www.irda.org>

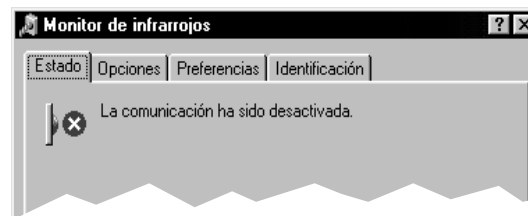
Activación de infrarrojos

- 1 Haga clic en **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control**.

Se mostrará la ventana Panel de control.

- 2 Haga doble clic en el icono **Infrarrojos**.

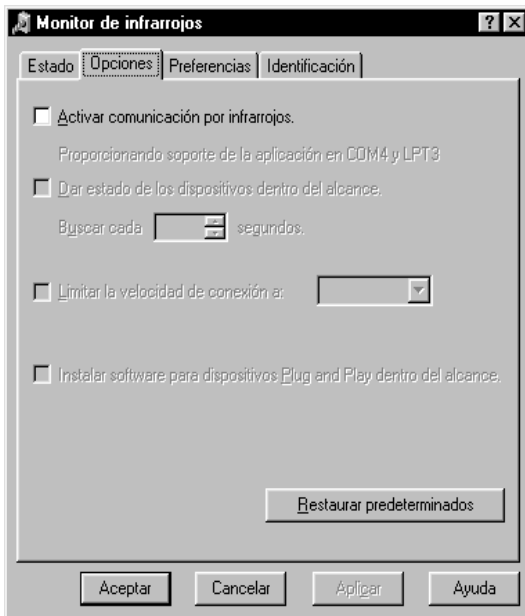
Se mostrará el cuadro de diálogo Monitor de infrarrojos.



Nota: Si el icono Infrarrojo no está disponible en el Panel de control, deberá cargar el controlador de infrarrojos y configurar la computadora para infrarrojos. El controlador de infrarrojos se puede encontrar en el CD de software de Microsoft Windows 98/2000 o descargarlo del sitio Web de Microsoft <http://www.microsoft.com>.


O haga lo siguiente: Haga clic en el icono Infrarrojos, al final de la barra de tareas (si se muestra).

3 Haga clic en la ficha **Opciones**.



4 Haga clic para seleccionar **Habilitar comunicación por infrarrojos**.

5 Haga clic en **Aceptar**.

El icono **Infrarrojos** al final de la barra de tareas deberá tener el siguiente aspecto . Esto indica que se han desactivado los infrarrojos.

Nota: Si no se muestra el icono Infrarrojos en la barra de tareas, vea “Mostrar el icono Infrarrojos en la barra de tareas” en la página 25.

Preparación para la impresión

1 Haga clic en **Inicio** → **Configuración** → **Impresoras**.

Se muestra la ventana Impresora.

2 Haga clic con el botón derecho en la impresora **HP DeskJet 990C Series**.

3 En el menú contextual, haga clic en **Propiedades**.

Se mostrará el cuadro de diálogo Propiedades.

4 Haga clic en la ficha **Detalles**.

5 En la casilla **Imprimir en el siguiente cuadro Puerto**, Seleccione una de las siguientes opciones:

• **LPTx: (Puerto de impresora (LPT) por infrarrojos)**

Normalmente es el puerto LPT3.

O BIEN

• **COMx:** (Puerto serie (COM) por infrarrojos)

Normalmente es el puerto COM4.

6 Haga clic en **Aceptar**.

Imprimir utilizando infrarrojos

- 1 Localice la lente de infrarrojos en el portátil.

Normalmente se encuentra en uno de los lados de la computadora.

- 2 Alinee la lente de infrarrojos de la computadora con la lente de infrarrojos de la impresora. Coloque la impresora a una distancia máxima de 1 metro de la impresora y dentro de un ángulo total de 30 grados de la lente de infrarrojos de la impresora.

Nota: *La ruta entre los dos dispositivos de infrarrojos debe estar libre de obstáculos.*

Cuando los dos dispositivos de infrarrojos estén alineados correctamente, la luz de infrarrojos de la impresora empezará a parpadear. Esto indica que se ha establecido conexión entre los dos dispositivos.

- 3 Envíe a imprimir un archivo siguiendo los procedimientos normales de impresión. Vea “Cómo imprimir” en la página 6.

La luz de infrarrojos de la impresora es continua durante el proceso de transferencia. Cuando haya terminado de imprimir, la luz empezará a parpadear de nuevo.

Si se muestra el monitor de infrarrojos, la ficha Estado indicará el progreso de la actividad de infrarrojos a medida que la impresora recibe e imprime el archivo.

Nota: *Si se mueve el portátil fuera del radio de la lente de infrarrojos de la impresora en cualquier momento durante el proceso de impresión, la luz de infrarrojos se apagará y puede que la impresora deje de imprimir. Si vuelve a alinear los dispositivos en unos 3–30 segundos (dependiendo del portátil), se reanudará el proceso de impresión.*

Mostrar el icono Infrarrojos en la barra de tareas

El icono Infrarrojos de la barra de tareas aparece normalmente una vez que se ha configurado la computadora para infrarrojos. Si no se muestra el icono en la barra de tareas, puede activarlo rápidamente.

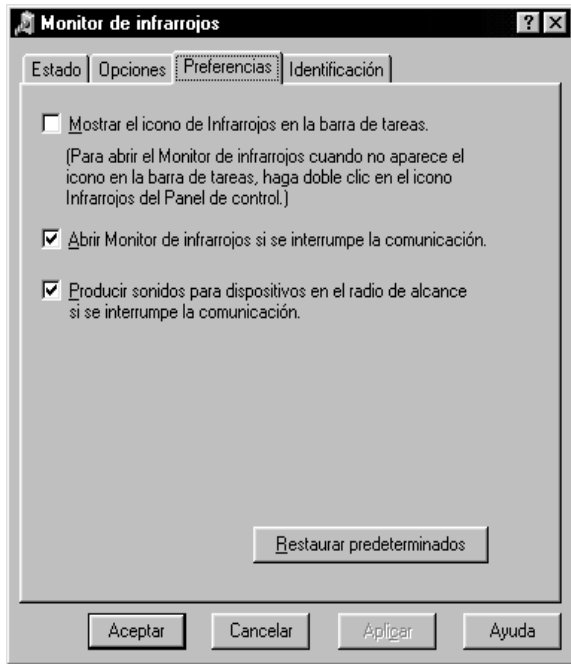
- 1 Haga clic en **Inicio** → **Configuración** → **Panel de control**.

Se mostrará la ventana Panel de control.

- 2 Haga doble clic en el icono **Infrarrojos**.

Se mostrará el cuadro de diálogo Monitor de infrarrojos.

3 Haga clic en la ficha **Preferencias**.



4 Haga clic para seleccionar **Mostrar el icono de Infrarrojos en la barra de tareas**.

5 Haga clic en **Aceptar**.

Imprimir utilizando un Palm Pilot

1 Localice la lente de infrarrojos en el Palm Pilot.

Normalmente se encuentra en el borde superior del Palm Pilot.

2 Alinee la lente de infrarrojos del Palm Pilot con la lente de infrarrojos de la impresora. Coloque el Palm Pilot a una distancia máxima de 1 metro de la impresora y dentro de un ángulo total de 30 grados de la lente de infrarrojos de la impresora.

Nota: *La ruta entre los dos dispositivos de infrarrojos debe estar libre de obstáculos.*

3 Realice uno de los siguientes pasos:

- Utilice el comando **Transmitir** para enviar una sola cita de calendario o una o más tarjetas de presentación, lista de tareas pendientes o memorandos a la impresora.
- Utilice el comando **Imprimir** para enviar uno o más elementos (como citas del calendario, mensajes de correo electrónico, listas de teléfono o listas de tareas pendientes) a la impresora.

Nota: *Imprimir (en lugar de transmitir por rayos) requiere un programa de impresión. Un programa de impresión puede mejorar en gran medida el aspecto de la información impresa. Cuando imprima, siga los procedimientos específicos del programa.*

La luz de infrarrojos de la impresora es continua durante el proceso de transferencia. Cuando termine de imprimir, la luz se apagará.

Nota: *Si se mueve el Palm Pilot fuera del radio de la lente de infrarrojos de la impresora en cualquier momento durante el proceso de impresión, la luz de infrarrojos se apagará y puede que la impresora deje de imprimir. Si vuelve a alinear los dispositivos en unos 3–30 segundos (dependiendo del dispositivo), se reanudará el proceso de impresión.*

Impresión con una cámara digital HP PhotoSmart

- 1 Localice la lente de infrarrojos en la cámara digital.

Normalmente se encuentra en la parte frontal de la cámara.

- 2 Alinee la lente de infrarrojos de la cámara con la lente de infrarrojos de la impresora. Coloque la cámara a una distancia máxima de 1 metro de la impresora y dentro de un ángulo total de 30 grados de la lente de infrarrojos de la impresora.

Nota: *La ruta entre los dos dispositivos de infrarrojos debe estar libre de obstáculos.*

- 3 Envíe una foto a imprimir siguiendo los procedimientos normales de envío o uso compartido de la cámara.

La luz de infrarrojos de la impresora es continua durante el proceso de transferencia. Cuando termine de imprimir, la luz se apagará.

Nota: *Si se mueve la cámara digital fuera del radio de la lente de infrarrojos de la impresora en cualquier momento durante el proceso de impresión, la luz de infrarrojos se apagará y puede que la impresora deje de imprimir. Si vuelve a alinear los dispositivos en unos 3–30 segundos (dependiendo del dispositivo), se reanudará el proceso de impresión.*

Imprimir utilizando un dispositivo de Windows CE

- 1 Localice la lente de infrarrojos en el dispositivo de Windows CE. Normalmente se encuentra en uno de los lados del dispositivo.
- 2 Alinee la lente infrarroja del dispositivo de Windows CE con la lente de infrarrojos de la impresora. Coloque el dispositivo de Windows CE a una distancia máxima de 1 metro de la impresora y dentro de un ángulo total de 30 grados de la lente de infrarrojos de la impresora.
Nota: *La ruta entre los dos dispositivos de infrarrojos debe estar libre de obstáculos.*
- 3 En el programa desde el que vaya a imprimir, haga clic en **Archivo** → **Imprimir**.
- 4 En el cuadro **Impresora**, Seleccione **PCL Inkjet** o **JetSend** (si está instalada).

Nota: *El programa JetSend puede mejorar en gran medida el aspecto de la información impresa. Para más información sobre JetSend, vaya al siguiente sitio Web: <http://www.jetsend.com>.*

- 5 En el cuadro **Puerto**, seleccione **IRDA**.
- 6 Haga clic en **Aceptar**.

La luz de infrarrojos de la impresora es continua durante el proceso de transferencia. Cuando termine de imprimir, la luz se apagará.

Nota: *Si se mueve el dispositivo de Windows CE fuera del radio de la lente de infrarrojos de la impresora en cualquier momento durante el proceso de impresión, la luz de infrarrojos se apagará y puede que la impresora deje de imprimir. Si vuelve a alinear los dispositivos en unos 3–30 segundos (dependiendo del dispositivo), se reanudará el proceso de impresión.*

Sugerencias para el mantenimiento de la impresora

Pueden aparecer manchas de tinta en la estructura de la impresora debido a que ésta expulsa la tinta sobre el papel en forma de nube fina. Para eliminar las manchas o la tinta seca del exterior de la impresora, utilice un paño suave humedecido con agua.

Al limpiar la impresora, recuerde:

- No limpie el interior de la impresora. No introduzca ningún líquido en el interior.
- No utilice limpiadores domésticos ni detergente. Si lo hace, seque la superficie de la impresora con un paño suave humedecido con agua.
- No lubrique la barra de soporte de los cartuchos de impresión. Es normal que se produzca un ruido cuando los receptáculos del cartucho de impresión pasan de un lado a otro.

Para obtener información sobre la limpieza de los cartuchos de impresión y el receptáculo del cartucho, vea la página 46.

Precaución

Para obtener un rendimiento y una fiabilidad máximos, la impresora se debe manejar y colocar en una posición vertical y nivelada.

No incline la impresora después de haberla utilizado mucho tiempo. Si lo hace, es posible que se vierta el exceso de tinta. Limpie la tinta vertida utilizando los métodos que se han descrito en esta sección.

Más allá de lo básico

Obtención del papel adecuado

El papel corriente para fotocopias generalmente funciona bien en la impresora, especialmente si indica que es para uso en impresoras de inyección de tinta. Para obtener óptimos resultados, utilice uno de los tipos de papel Hewlett-Packard fabricado especialmente para utilizarse con las tintas y las impresoras HP.

Brillo. Algunos papeles son más blancos que otros y producen colores más nítidos y vivos. Si desea obtener óptimos resultados en fotografías, debe utilizar Papel fotográfico HP Premium Plus o HP Premium. Para proyectos en los que haya otras imágenes en color, el Papel blanco brillante HP para inyección de tinta o Papel para inyección de tinta HP Premium funcionan bien.

Para obtener una lista detallada de los medios HP disponibles, vea “Papel y otros medios” en la página 89.

Para obtener información acerca de los pesos y tamaños de papel admitidos, vea “Peso de los medios” y “Tamaño de los medios” en la página 82.

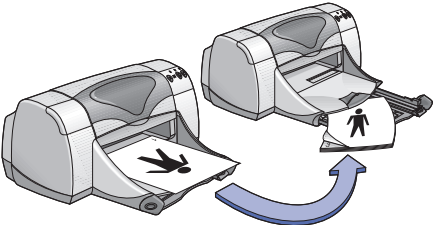
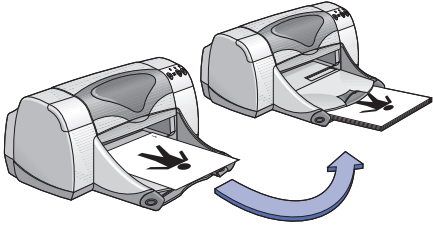
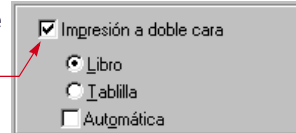
Impresión en diferentes tipos de papel y medios

La impresora está diseñada para abarcar una gran variedad de tipos de medios de impresión, por lo que el usuario se convierte en un profesional de la impresión. Este capítulo explica cómo utilizar los distintos materiales de impresión.

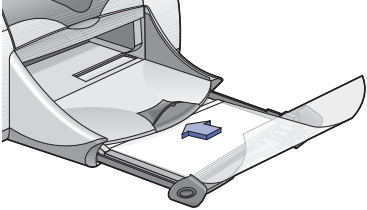

Cuando se le pida que abra el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP, consulte la sección adecuada para el sistema operativo en esta guía:

- Usuarios de Windows 95, 98, 2000 o NT 4.0: vea “Cómo imprimir en Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0” en la página 7.
- Usuarios de Windows 3.1x: vea “Cómo imprimir en Windows 3.1x” en la página 11.

Impresión a doble cara manual

Debe...	A continuación...	Directrices...
<p>Encuadernación de libros</p>  <p>Encuadernación de tablillas</p>  <ol style="list-style-type: none"> 1 Retirar todo el papel de la bandeja de SALIDA. 2 Cargar papel en la bandeja de ENTRADA. 3 Deslizar las guías del papel para ajustarlas a las hojas. 4 Introducir la bandeja de ENTRADA. 5 Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP (vea la página 7). 	<p>6 Seleccionar las opciones de impresión de la HP.</p> <p>Ficha Configuración</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tipo de papel: Seleccione Automático o el tipo de papel adecuado • Calidad de impresión: Seleccione la adecuada • Tamaño de papel: Seleccione el adecuado <p>Ficha Características</p> <ul style="list-style-type: none"> • Orientación: Seleccione la adecuada • Impresión a doble cara: Active esta casilla. En el cuadro de tamaño de contenido, haga clic en Cancelar. Seleccione Libro o Tablilla para elegir la orientación de la página. Desactive la casilla de verificación Automática. <p>Active Impresión a doble cara y, a continuación, seleccione Libro o Tablilla.</p>  <ol style="list-style-type: none"> 7 Comenzar a imprimir. 8 Seguir cuidadosamente las instrucciones para volver a cargar el papel que aparecen en la pantalla de la computadora. 9 Cuando el papel esté correctamente cargado, hacer clic en Continuar. 	<ul style="list-style-type: none"> • La impresión a doble cara manual se puede realizar utilizando la puerta de acceso posterior o el módulo de impresión a doble cara automática conectado. • La impresora imprimirá automáticamente las páginas impares en primer lugar. A continuación, aparecerá un mensaje en la pantalla de la computadora indicando cómo se debe volver a colocar el papel para imprimir las páginas pares.

Impresión de transparencias

Debe...	A continuación...	Directrices...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Deslizar la bandeja de ENTRADA hacia fuera. 2 Deslizar ambas guías del papel hacia fuera y retirar todo el papel de la bandeja de ENTRADA. 3 Hacer un movimiento de abanico con las hojas de transparencias para separarlas y, luego, alinear los bordes de las transparencias. 4 Insertar hasta 25 transparencias, con el lado áspero hacia abajo y la tira adhesiva hacia la impresora. 5 Deslizar las guías del papel para ajustarlas a las transparencias. 6 Introducir la bandeja de ENTRADA 7 Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP (vea la página 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 8 Seleccionar las opciones de impresión de la HP. Ficha Configuración <ul style="list-style-type: none"> • Tipo de papel: Seleccione Automática o el tipo de transparencia adecuado • Calidad de impresión: Seleccione Borrador, Normal u Óptima • Tamaño de papel: Seleccione el tamaño adecuado Ficha Características <ul style="list-style-type: none"> • Orientación: Seleccione la orientación adecuada. • Impresión a doble cara: Desactivada 9 Imprimir las transparencias. 10 La impresora espera a que se sequen las transparencias antes de expulsarlas de forma automática. Presione el botón Reanudar  para continuar la impresión. 	<ul style="list-style-type: none"> • Para obtener resultados óptimos, utilice Transparencias HP Premium.

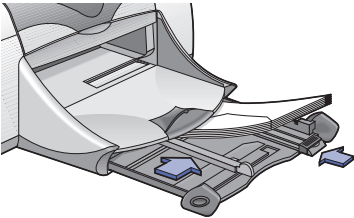


Impresión de un solo sobre

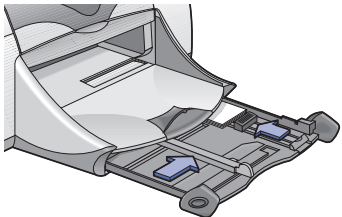
Debe...	A continuación...	Directrices...
<div data-bbox="142 262 430 472" data-label="Image"> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1 Deslizar el sobre, con el lado de la solapa hacia arriba y hacia la izquierda, en la ranura para un solo sobre. Empujar el sobre hasta que se detenga. 2 Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP (vea la página 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 3 Seleccionar las opciones de impresión de la HP. <p>Ficha Configuración</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tipo de papel: Seleccione Automática o Papel corriente • Calidad de impresión: Seleccione Normal • Tamaño de papel: Seleccione el tamaño de sobre adecuado <p>Ficha Características</p> <ul style="list-style-type: none"> • Orientación: Seleccione la orientación de sobre adecuada • Impresión a doble cara: Desactivada 4 Imprimir el sobre. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la bandeja de SALIDA esté hacia abajo. • Evite los sobres con cierres o ventanas. • Evite los sobres satinados o repujados, sobres con bordes gruesos, irregulares o enrollados o con áreas arrugadas, rotas o dañadas. • Si el programa de software incluye una función para imprimir sobres, siga las instrucciones del programa en lugar del procedimiento explicado aquí.



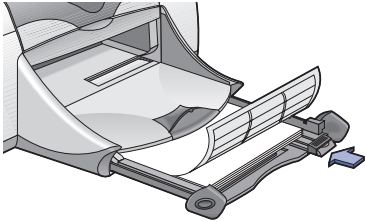
Impresión de una serie de sobres

Debe...	A continuación...	Directrices...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Deslizar la bandeja de ENTRADA hacia fuera. 2 Deslizar ambas guías del papel hacia fuera y retirar todo el papel de la bandeja de ENTRADA. 3 Introducir hasta 15 sobres, con la parte de la solapa hacia arriba y hacia la izquierda, en la bandeja de ENTRADA hasta el fondo. 4 Deslizar las guías del papel para ajustarlas a los bordes de los sobres. 5 Introducir la bandeja de ENTRADA. 6 Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP (vea la página 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 7 Seleccionar las opciones de impresión de la HP. Ficha Configuración <ul style="list-style-type: none"> • Tipo de papel: Seleccione Automática o Papel corriente • Calidad de impresión: Seleccione Normal • Tamaño de papel: Seleccione el tamaño de sobre adecuado Ficha Características <ul style="list-style-type: none"> • Orientación: Seleccione la orientación de sobre adecuada • Impresión a doble cara: Desactivada 8 Imprimir los sobres. 	<ul style="list-style-type: none"> • No cargue nunca más de 15 sobres de una vez. • Alinee los bordes de los sobres antes de insertarlos. • Evite los sobres con cierres o ventanas. • Evite los sobres satinados o repujados, sobres con bordes gruesos, irregulares o enrollados o con áreas arrugadas, rotas o dañadas. • Si el programa de software incluye una función para imprimir sobres, siga las instrucciones del programa en lugar del procedimiento explicado aquí.

Imprimir tarjetas de presentación, fichas y otros medios pequeños

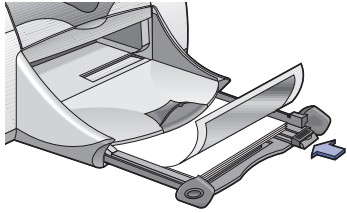
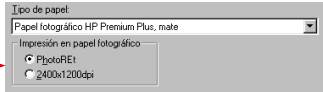
Debe...	A continuación...	Directrices...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Deslizar la bandeja de ENTRADA hacia fuera. 2 Deslizar las dos guías del papel hacia fuera y retirar todo el papel de la bandeja de ENTRADA. 3 Introducir hasta 45 tarjetas u otros medios pequeños en la bandeja de ENTRADA hasta el fondo. 4 Empujar la guía de la longitud del papel hasta el fondo. Empujar la guía de longitud precisa (parte de color de la guía de la longitud del papel) para ajustarla al medio pequeño. A continuación, empuje la guía del papel. 5 Introducir la bandeja de ENTRADA. 6 Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP (vea la página 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 7 Seleccionar las opciones de impresión de la HP. Ficha Configuración <ul style="list-style-type: none"> • Tipo de papel: Seleccione Automático o el tipo de papel adecuado • Calidad de impresión: Seleccione Borrador, Normal u Óptima. • Tamaño de papel: Seleccione el tamaño adecuado de medio Ficha Características <ul style="list-style-type: none"> • Orientación: Seleccione la orientación adecuada. • Impresión a doble cara: Desactivada 8 Imprimir. 	<ul style="list-style-type: none"> • Alinee los bordes de los medios antes de insertarlos. • Para facilitar la carga de tarjetas pequeñas, deslice la bandeja de ENTRADA hacia fuera y levante la bandeja de SALIDA. Una vez insertados los medios, baje la bandeja de SALIDA. • Si se presenta un mensaje indicando que no hay papel, asegúrese de que el medio está correctamente situado en la bandeja de ENTRADA. Sitúe el papel en el lado derecho y hacia la impresora. Debe empujar la bandeja de ENTRADA para que la guía de longitud del papel mantenga el papel en el lugar correcto.

Impresión de etiquetas

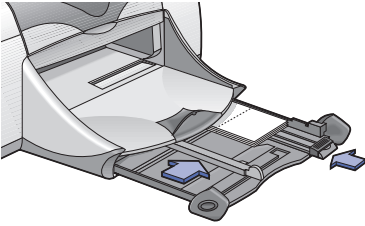
Debe...	A continuación...	Directrices...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Deslizar la bandeja de ENTRADA hacia fuera. 2 Deslizar ambas guías del papel hacia fuera y retirar todo el papel de la bandeja de ENTRADA. 3 Hacer un movimiento de abanico con las hojas de etiquetas para separarlas y, luego, alinear los bordes de las etiquetas. 4 Insertar hasta 20 hojas de etiquetas (con el lado de la etiqueta hacia abajo). 5 Deslizar las guías del papel para ajustarlas a las hojas. 6 Introducir la bandeja de ENTRADA. 7 Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP (vea la página 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 8 Seleccionar las opciones de impresión de la HP. Ficha Configuración <ul style="list-style-type: none"> • Tipo de papel: Seleccione Automático o Papel corriente • Calidad de impresión: Seleccione Normal • Tamaño de papel: Seleccione A4 o Letter (8,5 x 11 pulg.) Ficha Características <ul style="list-style-type: none"> • Orientación: Seleccione la orientación adecuada. • Impresión a doble cara: Desactivada 9 Imprimir las etiquetas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice sólo etiquetas diseñadas específicamente para uso en impresoras de inyección de tinta. • No cargue nunca más de 20 hojas de una vez. • Utilice sólo hojas completas de etiquetas. • Asegúrese de que las hojas no sean adhesivas ni estén arrugadas o sin protección posterior. • No utilice plástico ni etiquetas transparentes. La tinta no se secará en estos tipos de etiquetas.



Impresión de fotografías

Debe...	A continuación...	Directrices...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Deslizar la bandeja de ENTRADA hacia fuera. 2 Deslizar ambas guías del papel hacia fuera y retirar todo el papel de la bandeja de ENTRADA. 3 Insertar en la bandeja de ENTRADA hasta 20 hojas de papel fotográfico (con el lado imprimible hacia abajo). 4 Deslizar las guías del papel para ajustarlas a los bordes de los medios. 5 Introducir la bandeja de ENTRADA. 6 Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP (vea la página 7). 	<p>7 Seleccionar las opciones de impresión de la HP.</p> <p>Ficha Configuración</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tipo de papel: Seleccione Automático o un papel fotográfico • Impresión en papel fotográfico (disponible al seleccionar un tipo de papel fotográfico): Haga clic en PhotoREt para seleccionar automáticamente la mejor combinación de velocidad y calidad de impresión <p>O BIEN</p> <p>Haga clic en 2400 x 1200 ppp (requiere 400 MB o más de espacio en disco duro y tarda más tiempo en imprimirse).</p> <p>Haga clic en PhotoREt o 2.400 x 1.200 ppp →</p>  <p>Nota: Las opciones de Impresión en papel fotográfico no están disponibles en Windows 3.1x.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tamaño de papel: Seleccione el adecuado. <p>Ficha Características</p> <ul style="list-style-type: none"> • Orientación: Seleccione la orientación adecuada. • Impresión a doble cara: Desactivada <p>8 Imprimir la fotografía.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Para obtener resultados óptimos, utilice papel fotográfico HP. • Para imprimir la fotografía, ésta debe estar en formato electrónico (digital). Saque una fotografía digital, pase una fotografía por el escáner o solicite a una tienda de equipo fotográfico un archivo digital de la fotografía. • Utilice PhotoREt para la mayoría de las impresiones en papel fotográfico. • Una vez seleccionado el tipo de papel, seleccione el tamaño desde el menú desplegable. • Si dispone de cable paralelo, puede aumentar la velocidad de impresión de fotografías activando el ECP de hardware. Abra la Caja de herramientas de la HP DeskJet. Haga clic en la ficha Configuración y active Intento de uso del ECP de hardware. Aplique los cambios e imprima la fotografía.

Impresión de tarjetas de felicitación

Debe...	A continuación...	Directrices...
 <ol style="list-style-type: none"> 1 Deslizar la bandeja de ENTRADA hacia fuera. 2 Deslizar las dos guías del papel hacia fuera y retirar todo el papel de la bandeja de ENTRADA. 3 Introducir hasta 5 tarjetas en la bandeja de ENTRADA hasta el fondo. 4 Deslizar las guías del papel para ajustarlas a los bordes de las tarjetas. 5 Introducir la bandeja de ENTRADA. 6 Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP (vea la página 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 7 Seleccionar las opciones de impresión de la HP. Ficha Configuración <ul style="list-style-type: none"> • Tipo de papel: Seleccione Automático o el tipo de tarjeta de felicitación adecuado • Calidad de impresión: Seleccione Normal u Óptima • Tamaño de papel: Seleccione el tamaño de tarjeta adecuado Ficha Características <ul style="list-style-type: none"> • Orientación: Seleccione la orientación adecuada • Impresión a doble cara: Selecciónela si es necesario <p>Nota: Si utiliza <i>Impresión a doble cara automática</i>, debe utilizar <i>papel compatible</i>. Vea <i>“Especificaciones del módulo de impresión a doble cara automática”</i> en la página 83.</p> 8 Imprimir. 	<ul style="list-style-type: none"> • Alinee los bordes de las tarjetas antes de insertarlas. • Para facilitar la carga de tarjetas pequeñas, deslice la bandeja de ENTRADA hacia fuera y levante la bandeja de SALIDA. Una vez insertados los medios, baje la bandeja de SALIDA. • Si ha doblado previamente las tarjetas de felicitación, desdóblelas y, luego, cárguelas en la bandeja de ENTRADA. • Si se presenta un mensaje indicando que no hay papel, asegúrese de que el medio está correctamente situado en la bandeja de ENTRADA. Sitúe el papel en el lado derecho y hacia la impresora. Debe empujar la bandeja de ENTRADA para que la guía de longitud del papel mantenga el papel en el lugar correcto.

Impresión de calcomanías para la ropa

Debe...	A continuación...	Directrices...
<div data-bbox="88 316 506 501" data-label="Image"> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1 Deslizar la bandeja de ENTRADA hacia fuera. 2 Deslizar ambas guías del papel hacia fuera y retirar todo el papel de la bandeja de ENTRADA. 3 Cargar el papel de transferencia de calor con el lado imprimible hacia abajo. 4 Deslizar las guías del papel para ajustarlas a las hojas. 5 Introducir la bandeja de ENTRADA. 6 Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP (vea la página 7). 	<p>7 Seleccionar las opciones de impresión de la HP.</p> <p>Ficha Configuración</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tipo de papel: Seleccione Automático o Calcomanías HP de transferencia de calor • Calidad de impresión: Seleccione Normal u Óptima • Tamaño de papel: Seleccione A4 o Letter (8,5 x 11 pulg.) <p>Ficha Características</p> <p>Dar vuelta a imagen activada</p> <div data-bbox="812 595 1130 788" data-label="Image"> </div> <ul style="list-style-type: none"> • Orientación: Seleccione Dar vuelta a imagen • Impresión a doble cara: Desactivada <p>8 Imprimir la calcomanía.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando imprime un documento de imagen reflejada, el texto y las imágenes se giran horizontalmente con respecto a lo que se ve en la pantalla de la computadora. • Para obtener resultados óptimos, utilice las calcomanías HP de transferencia de calor.



Impresión de carteles

Debe...	A continuación...	Directrices...
<div data-bbox="105 282 491 583" data-label="Image"> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1 Cargar papel en la bandeja de ENTRADA. 2 Deslizar las guías del papel para ajustarlas a las hojas. 3 Introducir la bandeja de ENTRADA. 4 Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP (vea la página 7). 	<p>5 Seleccionar las opciones de impresión de la HP.</p> <p>Ficha Configuración</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tipo de papel: Seleccione Automático o Papel corriente • Calidad de impresión: Seleccione Normal • Tamaño de papel: Seleccione el tamaño adecuado <p>Ficha Características</p> <ul style="list-style-type: none"> • Orientación: Seleccione la orientación adecuada • Impresión a doble cara: Desactivada • Impresión de carteles: Active esta casilla y seleccione tamaño 2x2, 3x3 o 4x4 <div data-bbox="581 787 786 908" data-label="Text"> <p>Active Impresión de carteles y, a continuación, seleccione tamaño.</p> </div> <div data-bbox="810 725 1130 916" data-label="Image"> </div> <p>6 Imprimir el cartel.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Una vez impreso, recorte los bordes de cada hoja y una las hojas.



Impresión de pancartas

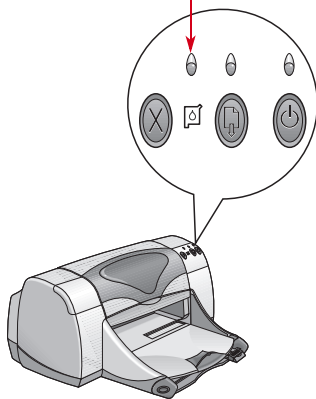
Debe...	A continuación...	Directrices...
<div data-bbox="140 253 447 435" data-label="Image"> </div> <ol style="list-style-type: none"> 1 Quitar hasta 20 hojas. 2 Quitar y desechar las tiras perforadas, si las hay. 3 Deslizar la bandeja de ENTRADA hacia fuera. 4 Deslizar las guías del papel hacia fuera y retirar todo el papel de la bandeja de ENTRADA. 5 Levantar la bandeja de SALIDA y dejarla levantada para imprimir pancartas. 6 Colocar papel en la bandeja de ENTRADA de modo que el borde suelto del mazo esté hacia la impresora. 7 Deslizar las guías del papel para ajustarlas a las hojas. 8 Introducir la bandeja de ENTRADA. 9 Abrir el cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP (vea la página 7). 	<ol style="list-style-type: none"> 10 Seleccionar las opciones de impresión de la HP. <p>Ficha Configuración</p> <ul style="list-style-type: none"> • Impresión de pancartas: Active esta casilla • Tipo de papel: Papel para rótulos HP • Calidad de impresión: Seleccione Normal • Tamaño de papel: Seleccione Pancarta [A4 (210 x 297 mm)] o Pancarta [Letter (8.5 x 11 pulg.)] <p>Ficha Características</p> <ul style="list-style-type: none"> • Orientación: Seleccione la orientación adecuada • Impresión a doble cara: Desactivada 11 Imprimir la pancarta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Al imprimir pancartas, asegúrese de que la bandeja de SALIDA esté levantada y la de ENTRADA introducida. • Para obtener resultados óptimos, utilice Papel para rótulos HP. • Si tiene problemas para imprimir una pancarta, vea “Las pancartas no se imprimen correctamente” en la página 68. • Según el programa para la impresión de pancartas, puede que necesite consultar las <i>notas sobre la versión de la impresora HP DeskJet 990C Series</i> para obtener información sobre impresión específica.

Cartuchos de impresión

Estado del cartucho de impresión

La Luz de estado del cartucho de impresión parpadea cuando se está acabando la tinta de uno o ambos cartuchos, no están instalados de forma adecuada o no funcionan correctamente. También parpadeará si intenta utilizar un tipo de cartucho de impresión incorrecto. Si el problema es la falta de tinta, la luz deja de parpadear al abrir la cubierta superior. Si se trata de otro tipo de problema, la luz de estado del cartucho de impresión seguirá parpadeando.

Luz de estado del cartucho de impresión



Para verificar el estado de los cartuchos de impresión, abra la cubierta superior de la impresora. La flecha amarilla del receptáculo de los cartuchos se alinea con uno de los cinco iconos de estado del cartucho de impresión.

Queda poca tinta en el cartucho de impresión de color

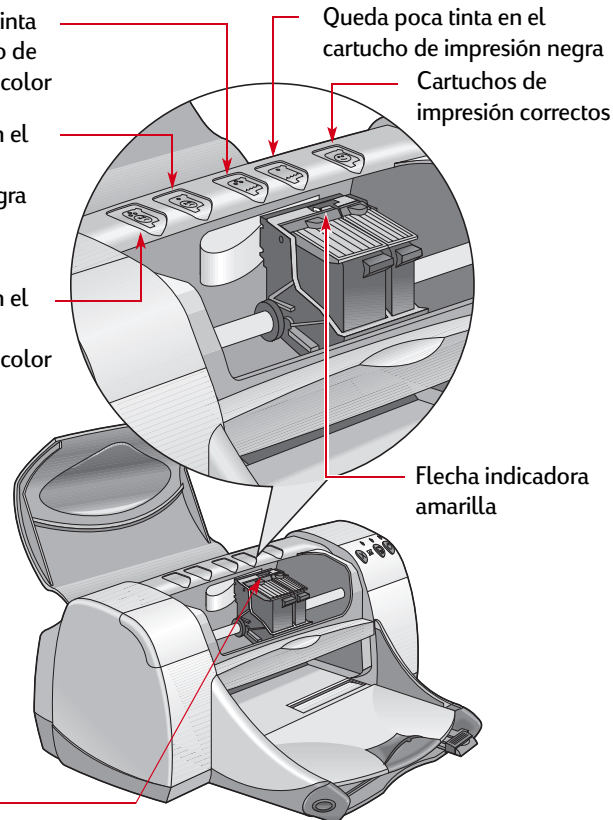
Problema con el cartucho de impresión negra

Problema con el cartucho de impresión de color

Queda poca tinta en el cartucho de impresión negra




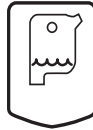

Cartuchos de impresión correctos

Flecha indicadora amarilla



Estado del cartucho de impresión *continuación*

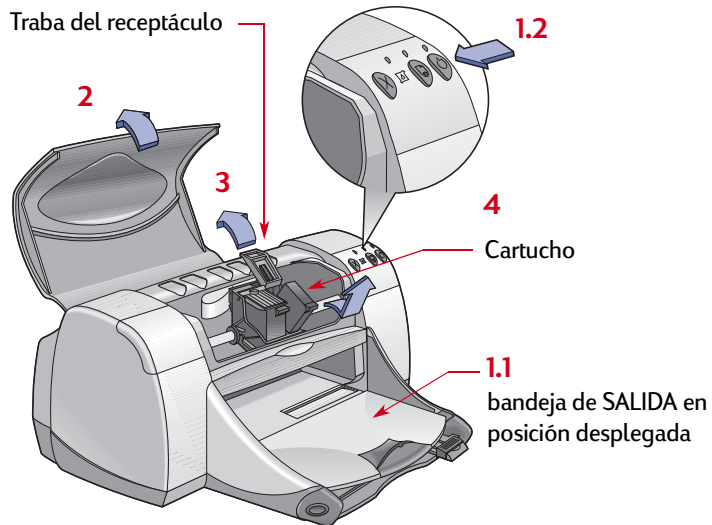
Si la luz de estado del cartucho de impresión parpadea, abra la cubierta superior de la impresora y siga las instrucciones siguientes. Para obtener más información sobre cómo reemplazar los cartuchos de impresión, vea la página 44.

Orientación de la flecha	Significado	Solución del problema
<p>Problemas con los cartuchos de impresión</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Color</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Negro</p> </div> </div>	<p>El cartucho de impresión:</p> <ul style="list-style-type: none"> • falta • no se ha instalado correctamente • no es el adecuado para la impresora • está defectuoso 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Si falta, inserte un cartucho. 2 Retire y reinserte el cartucho de impresión existente. 3 Si el problema continúa, compruebe que el cartucho de color es un HP C6578 Series o un HP n° 78 y el cartucho negro es un HP 51645 Series o un HP n° 45. 4 Si no se soluciona, reemplace el cartucho.
<p>Cartuchos de impresión con poca tinta</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>Color</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Negro</p> </div> </div>	<p>Se está acabando la tinta del cartucho de impresión de color o negro.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Puede reemplazar el cartucho de color por un cartucho HP C6578 Series o HP n° 78. • Puede reemplazar el cartucho negro por un cartucho HP 51645 Series o HP n° 45.
<p>Cartuchos de impresión correctos</p> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;">  </div>	<p>Los cartuchos de impresión funcionan bien.</p>	<p>No hay problemas.</p>

Reemplazo de cartuchos de impresión

Para reemplazar un cartucho de impresión:

- 1 Para acceder al receptáculo del cartucho de impresión, asegúrese de que la bandeja de SALIDA (1.1) está desplegada y, a continuación, presione el botón de encendido (1.2) para encender la impresora.
- 2 Abra la cubierta superior. El receptáculo se mueve a una posición accesible.
- 3 Levante la traba del receptáculo.
- 4 Extraiga el cartucho de impresión y deséchelo.



Nota: Al comprar cartuchos de impresión de reemplazo, compruebe los números de pieza con cuidado. Los números de los cartuchos de impresión son:

- HP 51645 negro o HP n° 45
- HP C6578 Series de tres colores o HP n° 78

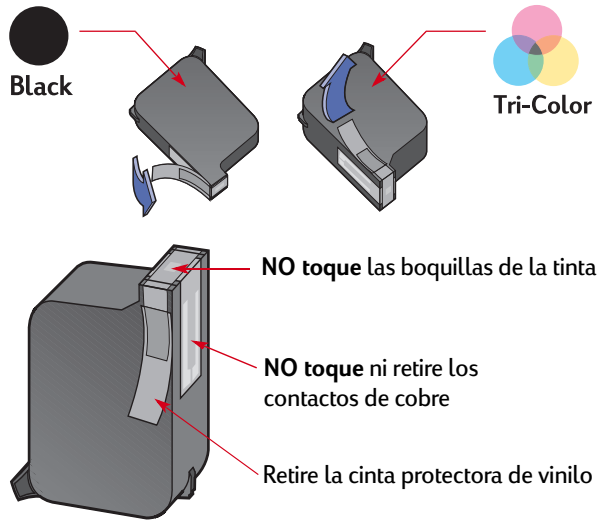
Nota: Cuando un cartucho de impresión se quede sin tinta, deje el cartucho vacío en el receptáculo hasta que pueda reemplazarlo. La impresora no funciona con sólo un cartucho en el receptáculo.

Aviso

Mantenga los cartuchos de impresión fuera del alcance de los niños.

Cartuchos de impresión: Reemplazo de cartuchos de impresión


- 5 Retire el envoltorio del cartucho de impresión de reemplazo y quite la cinta protectora de vinilo con cuidado.



Aviso *NO toque las boquillas de la tinta ni los contactos de cobre del cartucho de impresión, ya que podría resultar en obstrucciones, fallo de la tinta o malas conexiones eléctricas. Por último, NO retire la tira de cobre; se trata de contactos eléctricos necesarios.*

- 6 Empuje el cartucho de impresión firmemente, dentro del receptáculo del cartucho.
- 7 Cierre la traba del receptáculo. Cuando ésta esté completamente cerrada, se escuchará un chasquido.
- 8 Cargue papel corriente blanco en la bandeja de ENTRADA.
- 9 Cierre la cubierta superior y se imprimirá una página de prueba.

Nota: *Siempre que se instala un cartucho de impresión nuevo, el software de la impresora imprime una página de calibración para asegurar la calidad de impresión. Si detiene la impresión de un trabajo para cambiar un cartucho de impresión, el software esperará hasta que se haya completado la impresión antes de realizar la prueba de calibración.*


- 10 Si la luz  de estado del cartucho de impresión sigue intermitente después de instalar un cartucho nuevo, verifique los números de pieza en el cartucho y asegúrese de que es el correcto.

Almacenamiento de los cartuchos de impresión

Para obtener siempre una excelente calidad de impresión:

- Deje todos los cartuchos de impresión en los paquetes sellados, a temperatura ambiente (15,6-26,6° C), hasta que los utilice.
- Una vez que los haya instalado, deje los cartuchos en sus receptáculos en todo momento para evitar que se sequen o se obstruyan.
- Almacene los cartuchos de impresión sin sellar en un recipiente de plástico hermético.
- No desconecte la impresora hasta que finalice la impresión y los receptáculos de los cartuchos regresen a su posición de partida en el lado derecho de la impresora. Si no almacena los cartuchos en su posición de partida, se secarán.
- No intente volver a colocar la cinta de vinilo que ha quitado de los cartuchos de impresión. Si lo hace, dañará los cartuchos.

Aviso

Utilice sólo el botón de encendido  de la parte frontal de la impresora para encender y apagar la impresora. El uso de un conector múltiple, protector de sobretensión o interruptor de una toma de corriente en la pared para encender y apagar la impresora puede resultar en el fallo prematuro de la unidad.

Limpieza de los cartuchos de impresión

Cuándo se deben limpiar los cartuchos

Si faltan líneas o puntos en la página impresa o si ésta contiene rayas de tinta, limpie los cartuchos de impresión.

Si faltan líneas o puntos...

Para limpiar los cartuchos de impresión desde la Caja de herramientas de la HP, realice los siguientes pasos:

- 1 Abra la Caja de herramientas de la HP DeskJet.
Para obtener más información, vea “Caja de herramientas de la HP DeskJet” en la página 13.
- 2 Haga clic en Limpiar cartuchos de impresión y siga las instrucciones en la pantalla.

Nota: Si realiza limpiezas innecesarias de los cartuchos, se desperdicia la tinta y se reduce la duración de los mismos.



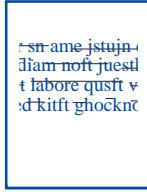
Si aparecen rayas de tinta

Para limpiar los cartuchos de impresión y los receptáculos, realice los siguientes pasos.

- 1 Abra la Caja de herramientas de la HP DeskJet. Para obtener más información, vea “Caja de herramientas de la HP DeskJet” en la página 13.
- 2 Haga clic en Limpiar cartuchos de impresión y siga las instrucciones en la pantalla. Si de esta forma no se eliminan las rayas, siga las instrucciones para limpiar manualmente los cartuchos de impresión en la siguiente sección.


Precaución

Tenga cuidado de no mancharse las manos o la ropa de tinta.



Limpieza manual de los cartuchos de impresión y de los receptáculos

Para limpiar bien los cartuchos de impresión y los receptáculos, necesita agua destilada o embotellada y palillos de algodón o un material similar absorbente y sin pelusas que no se adhiera a los cartuchos.

- 1 Presione el botón de encendido  para encender la impresora y, a continuación, levante la cubierta superior.
- 2 Después de que los cartuchos se muevan a una posición accesible, desconecte el cable de alimentación de la parte posterior de la impresora.

Aviso

Mantenga los cartuchos de impresión nuevos y usados fuera del alcance de los niños.

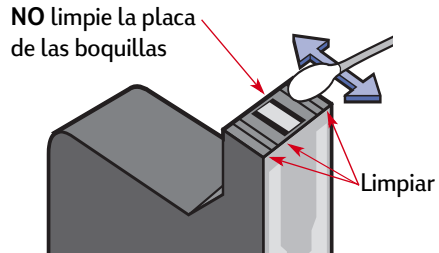
- 3 Retire los cartuchos de impresión y colóquelos sobre un papel con la placa de las boquillas hacia arriba.

Precaución

NO toque las boquillas de la tinta ni los contactos de cobre del cartucho de impresión, ya que podría resultar en obstrucciones, fallo de la tinta o malas conexiones eléctricas. Por último, NO retire la tira de cobre; se trata de contactos eléctricos necesarios.

4 Limpie manualmente los cartuchos de impresión

- Moje un palillo de algodón limpio con agua destilada y exprima el exceso de agua que tenga.
- Limpie la parte frontal y los bordes del cartucho como se muestra. **NO** toque la placa de las boquillas.



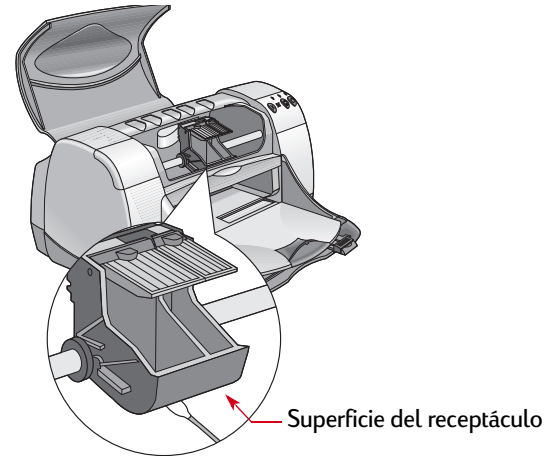
- Compruebe si hay fibras en la parte frontal y los bordes. Si todavía quedan, repita el proceso de limpieza.
- Repita este proceso para el otro cartucho de impresión.

Precaución

Después de retirar los cartuchos de impresión, asegúrese de no dejarlos fuera del receptáculo del cartucho de impresión más de 30 minutos.

5 Limpie manualmente el receptáculo del cartucho.

- Con palillos limpios y humedecidos, limpie la parte inferior de las superficies del receptáculo.
- Repita hasta que no quede ningún resto en un palillo limpio.



- Vuelva a insertar los cartuchos de impresión y cierre la cubierta superior de la impresora.
- Cargue papel en la bandeja de ENTRADA.
- Vuelva a conectar el cable de alimentación en la parte posterior de la impresora.
- Imprima una página de prueba. Desde la **Caja de herramientas de la HP**, haga clic en **Imprimir página de prueba**.

Nota: *Si aún aparecen rayas, repita el procedimiento hasta que la impresión de prueba salga limpia. Para obtener más sugerencias para el mantenimiento, diríjase a: <http://www.hp.com/go/support>.*

Daños que resultan de rellenar los cartuchos de impresión

Para obtener el rendimiento óptimo de la impresora, Hewlett-Packard recomienda utilizar sólo suministros HP genuinos para las impresoras HP DeskJet, incluyendo los cartuchos de impresión genuinos de HP llenados en la fábrica.

Los daños que se produzcan como resultado de modificar o rellenar los cartuchos de impresión HP quedan específicamente excluidos de la garantía de la impresora HP.

Nota: *Al comprar cartuchos de impresión de reemplazo, compruebe los números de pieza con cuidado. Los números de los cartuchos de impresión son:*

● **HP 51645** negro o HP n° 45

● **HP C6578** Series de tres colores o HP n° 78

Problemas

Sugerencias para la resolución de problemas

Para evitar la frustración que se produce cuando algo falla, en las siguientes páginas encontrará sugerencias que le ayudarán a determinar cuál es el problema y cómo solucionarlo.

- Asegúrese de que los cables están conectados correctamente.
- Asegúrese de que está utilizando el cable correcto para el sistema operativo.
- Compruebe si la duda que se le plantea es parecida a alguna de las que aparecen aquí y siga las instrucciones de esa sección.



No puedo instalar el software de la impresora, ¿cuál puede ser la causa? Vea las páginas 51–55.



¿Cuál puede ser la razón de que la impresora no imprima? Vea las páginas 56–61.



¿Qué significan las luces parpadeantes? Vea las páginas 62–64.



¿Tiene algún problema con la copia impresa? Vea las páginas 65–70.



¿Hay un problema con el módulo de impresión a doble cara automática? Vea las páginas 71–72.



¿Tiene algún problema con la impresión con infrarrojos (Ir)? Vea las páginas 73–74.



No puedo instalar el software de la impresora, ¿cuál puede ser la causa?

Problema	Causa posible	Solución del problema
<p>He insertado el CD, pero la computadora no lo lee.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • No insertó el CD correctamente. <i>O BIEN</i> • Puede que la unidad de CD esté dañada. <i>O BIEN</i> • Puede que el CD esté dañado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Vuelva a insertar el CD e inténtelo de nuevo. Si no se soluciona... 2 Inserte un CD que esté en perfectas condiciones. Si no funciona, puede que deba reemplazar la unidad de CD. 3 Si otros CD funcionan, pero el CD del software de la impresora no funciona, puede que dicho CD esté dañado. Puede descargar el software de la impresora desde un sitio Web de HP (vea la página 75 para obtener información sobre sitios Web). 4 Si no dispone de acceso a la Web, comuníquese con Soluciones de Soporte HP Consulte la página 77 para localizar el número de teléfono del centro más cercano.




 No puedo instalar el software de la impresora, ¿cuál puede ser la causa? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
<p>El software no se instaló correctamente. <i>O BIEN</i> Necesita desinstalar el software de la impresora por alguna razón.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Puede que haya un conflicto con el programa antivirus. <i>O BIEN</i> • Puede que haya un conflicto con otro programa de software. <i>O BIEN</i> • Puede que haya un conflicto con un dispositivo periférico conectado a la impresora. <i>O BIEN</i> • El software de la impresora no se instaló correctamente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Desinstalar el software de la impresora. <i>Para Windows 95, 98, 2000 o NT 4.0</i> <ol style="list-style-type: none"> a Haga clic en Inicio → Programas → HP DeskJet 990C Series → Desinstalar HP DeskJet 990C Series. b Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la computadora. <i>Para Windows 3.1x:</i> <ol style="list-style-type: none"> a Abra el grupo de programas HP DeskJet 990C Series. b Haga doble clic en el icono Desinstalar HP DeskJet 990C Series. c Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la computadora. 2 Cierre todos los programas de software (incluidos los programas de detección de virus) que se estén ejecutando. 3 Desconecte todos los dispositivos periféricos que utilicen un cable de impresora paralelo (como un escáner o un sistema de copia de seguridad en cinta). 4 Vuelva a instalar el software de la impresora. Vea la <i>documentación de inicio rápido</i>. <p>Si todavía tiene problemas con la instalación del software, llame a un distribuidor autorizado de productos de HP o al Centro de Soluciones de Soporte HP. Para obtener el número de teléfono del centro más cercano a su domicilio, vea la página 77.</p>




 No puedo instalar el software de la impresora, ¿cuál puede ser la causa? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
<p> Al conectar el cable USB entre la impresora y la computadora no aparece el mensaje “Asistente para agregar nuevo hardware”.</p>	<p>Puede que no esté utilizando Windows 98 ó 2000.</p>	<p>Asegúrese de utilizar Windows 98 ó 2000 y de que la computadora está conectada mediante un cable USB. Si no dispone de Windows 98 ó 2000, debe utilizar un cable paralelo.</p>
	<p>Puede que el cable USB no esté conectado correctamente.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Desconecte y vuelva a conectar el cable USB de la impresora. 2 Asegúrese de que esté conectado firmemente.
	<p>Puede que la computadora no esté preparada para USB.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 En Windows 98 o 2000, haga clic en Inicio → Configuración → Panel de control. 2 Haga doble clic en el icono Sistema. 3 Haga clic en la ficha Administrador de dispositivos. 4 Haga clic en el símbolo de adición (+) que aparece junto a la opción Controlador de bus serie universal. Si aparecen un controlador host USB y un concentrados de raíz USB, es probable que USB esté activado. Si estos dispositivos no figuran en la lista, consulte la documentación de la computadora o comuníquese con el fabricante para obtener más información sobre la activación y configuración de USB. 5 Si no puede activar USB, puede utilizar un cable paralelo para conectar la impresora y la computadora.



 No puedo instalar el software de la impresora, ¿cuál puede ser la causa? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
<p> Al conectar el cable USB entre la impresora y la computadora, apareció el mensaje “Asistente para agregar nuevo hardware” una vez, pero la impresora no se instaló y el asistente no vuelve a aparecer.</p>	<p>La instalación se canceló o hubo un error.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Seleccione Inicio → Configuración → Impresoras. 2 Haga doble clic en Agregar impresora. 3 Haga clic en Siguiente. 4 Haga clic en Siguiente. 5 Haga clic en Utilizar disco. 6 Haga clic en Examinar y seleccione el CD del software de la impresora. 7 Seleccione la carpeta del código de idioma. Para obtener una lista de los códigos de idiomas, vea la página 86. 8 Haga doble clic en la carpeta Controlador y, a continuación, haga clic en Aceptar. 9 Haga clic en Aceptar. 10 Haga clic en Siguiente. 11 En la lista de puertos que desea utilizar con esta impresora, seleccione USB/DeskJet 990C/<número de serie de la impresora>. 12 Haga clic en Siguiente. 13 Haga clic en Siguiente. 14 Haga clic en Finalizar.










No puedo instalar el software de la impresora, ¿cuál puede ser la causa? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
<p>↔ Al conectar el cable USB entre la impresora y la computadora, aparece el mensaje “Dispositivo desconocido”.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Se ha acumulado electricidad estática en el cable entre la computadora y la impresora. <p><i>O BIEN</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Puede que el cable USB esté defectuoso. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Desconecte el cable USB de la impresora. 2 Desconecte el cable de alimentación de la impresora. 3 Espere aproximadamente 30 segundos. 4 Vuelva a conectar el cable de alimentación. 5 Vuelva a conectar el cable USB a la impresora. 6 Si el mensaje “Dispositivo desconocido” sigue apareciendo en el cuadro de diálogo “Nuevo hardware encontrado”, reemplace el cable USB o utilice un cable paralelo.




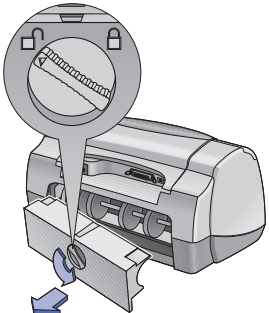

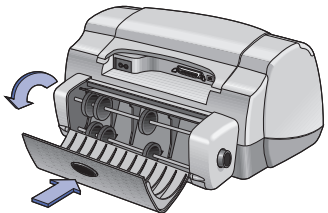
¿Cuál puede ser la razón de que la impresora no imprima?

Problema	Causa posible	Solución del problema
 No salió ninguna página de la impresora.	Puede que la impresora esté apagada o alguna conexión esté suelta.	1 Asegúrese de que la impresora está encendida. 2 Asegúrese de que todos los cables están conectados correctamente.
	Puede que no haya papel en la bandeja de ENTRADA.	Compruebe que el papel está cargado correctamente en la bandeja de ENTRADA.
	Puede que la cubierta superior de la impresora esté abierta.	Cierre la cubierta superior de la impresora.
	Puede que haya un problema con uno de los cartuchos de impresión.	Si la luz de estado del cartucho de impresión  parpadea, abra la cubierta de la impresora y compruebe el estado del cartucho de impresión. Verifique que los cartuchos de impresión están bien instalados. Vea la página 44.
	Puede que la impresora funcione lentamente.	Si la luz de encendido  parpadea, la impresión está en proceso. Tenga paciencia.
	La impresora está esperando que presione el botón Reanudar  .	Si la luz para reanudar la impresión parpadea, presione el botón Reanudar  .
	Puede que haya elegido la resolución 2.400 x 1.200 ppp.	1 En Impresión en papel fotográfico , seleccione PhotoREt . 2 Vuelva a imprimir el documento.






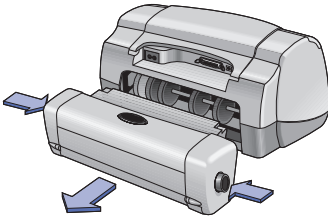
¿Cuál puede ser la razón de que la impresora no imprima? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
<p> No salió ninguna página de la impresora. (continuación)</p>	<p>Puede que haya un atasco de papel y esté utilizando la puerta de acceso posterior.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Quite el papel de la bandeja de ENTRADA o de SALIDA. 2 Presione el botón Reanudar  en la parte frontal de la impresora. 3 Si estaba imprimiendo etiquetas, asegúrese de que ninguna etiqueta se ha despegado de la hoja al pasar por la impresora. 4 Si eliminó el atasco de papel, vuelva a imprimir su documento. 5 Si no se eliminó el atasco de papel, abra la puerta de acceso posterior. Para ello, gire la perilla (en sentido contrario a las agujas del reloj) y retire la puerta. 6 Saque el papel atascado de la impresora y, a continuación, vuelva a colocar la puerta de acceso posterior. 7 Vuelva a imprimir el documento.
	<p>Puede que haya un atasco de papel en el módulo de impresión a doble cara automática.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague la impresora. 2 Presione el botón en la parte superior del Módulo de impresión a doble cara automática y baje la puerta de acceso. 3 Saque el papel atascado del módulo y, a continuación, cierre la puerta de acceso. 4 Vuelva a encender la impresora. 5 Vuelva a imprimir el documento.







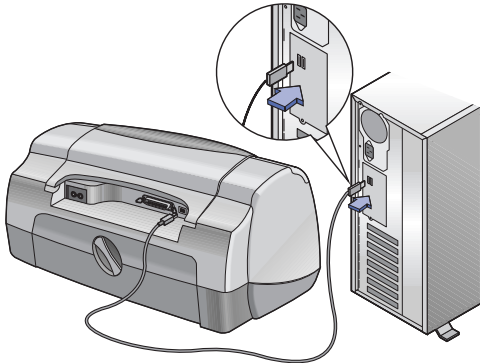
¿Cuál puede ser la razón de que la impresora no imprima? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
<p> No salió ninguna página de la impresora. <i>(continuación)</i></p>	<p>Hay un atasco de papel en la parte posterior de la impresora y el Módulo de impresión a doble cara automática está conectado.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague la impresora. 2 Presione al mismo tiempo los botones de liberación, ubicados en cada lado del Módulo de impresión a doble cara automática, para quitar dicho módulo. 3 Saque el papel atascado de la impresora y, a continuación, vuelva a colocar el módulo (consulte la página 20). 4 Vuelva a encender la impresora. 5 Vuelva a imprimir el documento.
	<p>Puede que falte la puerta de acceso posterior o el módulo de impresión a doble cara automática.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Acople la puerta de acceso posterior o el módulo de impresión a doble cara automática a la parte posterior de la impresora. 2 Vuelva a imprimir el documento.





¿Cuál puede ser la razón de que la impresora no imprima? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
<p> Ha salido una página en blanco de la impresora.</p>	<p>Puede que se haya acabado la tinta.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Abra la cubierta de la impresora y compruebe los iconos de estado de los cartuchos de impresión para asegurarse de que queda tinta. Vea “Estado del cartucho de impresión” en la página 42. 2 Si no queda tinta, reemplace el cartucho de impresión. Vea “Reemplazo de cartuchos de impresión” en la página 44.
	<p>Puede que no haya retirado la cinta de vinilo del cartucho de impresión.</p>	<p>Asegúrese de quitar la cinta adhesiva de vinilo que protege los cartuchos de impresión. Vea “Reemplazo de cartuchos de impresión” en la página 44.</p>
	<p>Puede que esté intentando imprimir un fax.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Guarde el fax con un formato gráfico, como TIFF. 2 Colóquelo en un documento de un procesador de texto e imprímalo desde allí.
<p> La impresora está conectada mediante un cable USB a través de otro dispositivo o un concentrador USB y al imprimir aparece un mensaje que indica que “Se produjo un error al escribir en <nombre del puerto USB>”.</p>	<p>Puede que la impresora no reciba datos correctos del otro dispositivo o concentrador.</p>	<p>Conecte la impresora directamente al puerto USB de la computadora.</p> 





¿Cuál puede ser la razón de que la impresora no imprima? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
<p>↔ Tengo un cable USB y cuando intento imprimir, aparece un mensaje que dice “Se produjo un error al escribir en LPT1”.</p>	<p>Puede que no haya conectado el cable USB antes de instalar el software.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Desconecte el cable USB de la impresora. 2 Desinstale el software de la impresora. <ol style="list-style-type: none"> a Haga clic en Inicio → Programas → HP DeskJet 990C Series → Desinstalar HP DeskJet 990C Series. b Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la computadora. 3 Vuelva a conectar el cable USB a la impresora. Volverá a aparecer la pantalla de instalación de USB. 4 Vuelva a instalar el software de la impresora. Vea la <i>documentación de inicio rápido</i>.
<p>La impresora funciona muy lentamente.</p>	<p>Puede que la computadora no cumpla los requisitos del sistema necesarios.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Compruebe la cantidad de memoria RAM y la velocidad del procesador de la computadora. Vea “Requisitos del sistema” en la página 85. 2 Libere espacio en el disco duro. Si cuenta con menos de 100 MB de espacio libre en el disco duro de la computadora, es posible que aumente el tiempo de procesamiento.
	<p>Puede que esté utilizando varios programas de software a la vez.</p>	<p>Cierre todos los programas de software que no vaya a necesitar.</p>






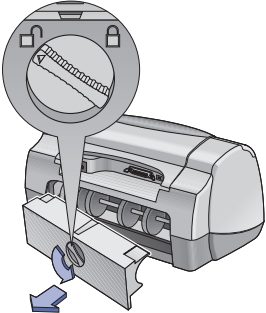



¿Cuál puede ser la razón de que la impresora no imprima? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
La impresora funciona muy lentamente. (<i>continuación</i>)	Puede que la versión del software de impresora que está utilizando esté anticuada.	Compruebe el controlador de la impresora. Para consultar las actualizaciones de software más recientes, consulte el sitio Web de HP (vea la página 75 para obtener direcciones de sitios Web).
	Está imprimiendo un documento complejo con fotografías.	Tenga paciencia. Los documentos grandes y complejos con gráficos o fotografías se imprimen con más lentitud que los documentos de texto.
	<ul style="list-style-type: none"> • Puede que haya elegido la resolución 2.400 x 1.200 ppp. • Puede que esté intentando imprimir una fotografía. 	<ul style="list-style-type: none"> • En Impresión en papel fotográfico, seleccione PhotoREt en lugar de 2.400 x 1.200 ppp y, a continuación, imprima el documento de nuevo. • Si selecciona PhotoREt, usa cable paralelo y tiene problemas al imprimir, active el ECP de hardware para acelerar la impresión fotográfica. <ul style="list-style-type: none"> a Abra la Caja de herramientas de la HP (vea la página 13). b Haga clic en la ficha Configuración. c Active Intento de uso del ECP de hardware. d Aplique los cambios e intente imprimir la fotografía de nuevo.
	<ul style="list-style-type: none"> • Puede que esté utilizando un cable USB y haya otros dispositivos USB activos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Conecte el cable USB de la impresora directamente a la computadora y no a un concentrador (se está utilizando uno). 2 Evite utilizar otros dispositivos conectados mientras imprime.
	La opción Tipo de papel debe establecerse en Automático .	Cuando el tipo de papel se establece en Automático , la impresora explora la primera página de un trabajo de impresión para determinar el tipo de papel adecuado. Esto puede llevar unos segundos. Para evitarlo, seleccione un tipo de papel específico. Vea “Ficha Configuración” en la página 8.
La impresora no se enciende (todas las luces de los botones están apagadas).	Puede que la impresora haya tomado demasiada energía.	Desconecte la impresora del cable de alimentación durante unos 10 segundos. Vuelva a conectar el cable de alimentación y encienda la impresora utilizando el botón de encendido.


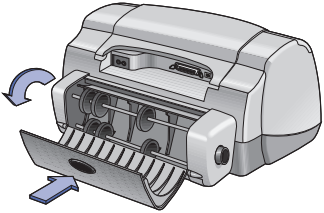




¿Qué significan las luces parpadeantes?

Problema	Causa posible	Solución del problema
La luz de encendido  parpadea.	Puede que la impresora esté recibiendo datos.	Tenga paciencia. La luz dejará de parpadear cuando la impresora haya terminado de recibir datos.
La luz Reanudar  parpadea.	Puede que se haya acabado el papel.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Inserte papel. 2 Presione el botón Reanudar .
	<p>Puede que haya un atasco de papel y esté utilizando la puerta de acceso posterior.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Quite el papel de la bandeja de ENTRADA o de SALIDA. 2 Presione el botón Reanudar  en la parte frontal de la impresora. 3 Si estaba imprimiendo etiquetas, asegúrese de que ninguna etiqueta se ha despegado de la hoja al pasar por la impresora. 4 Si eliminó el atasco de papel, vuelva a imprimir su documento. 5 Si no se eliminó el atasco de papel, abra la puerta de acceso posterior. Para ello, gire la perilla (en sentido contrario a las agujas del reloj) y retire la puerta. 6 Saque el papel atascado de la impresora y, a continuación, vuelva a colocar la puerta de acceso posterior. 7 Vuelva a imprimir el documento.






 ¿Qué significan las luces parpadeantes? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
La luz Reanudar  parpadea. (continuación)	Puede que haya un atasco de papel y el módulo de impresión a doble cara automática esté conectado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague la impresora. 2 Presione el botón en la parte superior del Módulo de impresión a doble cara automática y baje la puerta de acceso. 3 Saque el papel atascado del módulo y, a continuación, cierre la puerta de acceso. 4 Vuelva a encender la impresora. 5 Vuelva a imprimir el documento.
	Puede que esté imprimiendo un documento a doble cara de forma manual y que haya finalizado la impresión de la primera cara.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla sobre cómo insertar el papel. 2 Presione el botón Reanudar .
La luz de estado del cartucho de impresión  parpadea.	Puede que la cubierta superior esté abierta.	Cierre la cubierta superior.
	Puede que haya un problema con uno de los cartuchos de impresión.	Vea “Estado del cartucho de impresión” en la página 42.




 ¿Qué significan las luces parpadeantes? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
Todas las luces superiores parpadean.	Puede que deba reiniciar la impresora.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Presione el botón de encendido  para apagar la impresora. A continuación, presione el botón de encendido  para volver a encender la impresora. 2 Si con esto no se soluciona el problema, presione el botón de encendido para volver a apagar la impresora. 3 Desconecte la impresora. 4 Vuelva a conectar la impresora. 5 Presione el botón de encendido  para encender la impresora.
La luz de infrarrojos parpadea.	Puede que la lente de infrarrojos de una computadora portátil esté alineada con la lente de infrarrojos de la impresora. Esto indica que se ha establecido conexión entre los dos dispositivos.	<p>Coloque el portátil:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A más de 1 metro de la impresora. <p>O BIEN</p> <ul style="list-style-type: none"> • De manera que su lente de infrarrojos no esté alineada con la lente de infrarrojos de la impresora (deberá haber un ángulo de más de 30 grados entre las dos lentes).




¿Tiene algún problema con la copia impresa?

Problema	Causa posible	Solución del problema
 Hay partes del documento que faltan o están mal colocadas.	Puede que la orientación de papel seleccionada sea incorrecta.	Asegúrese de que ha seleccionado la orientación correcta (vertical u horizontal) en la ficha Características . Vea “Ficha Características” en la página 9.
	Puede que el tamaño de papel seleccionado sea incorrecto.	Asegúrese de que ha seleccionado el tamaño de papel correcto en la ficha Configuración . Vea “Ficha Configuración” en la página 8.
	Puede que los márgenes seleccionados sean incorrectos.	Compruebe que los márgenes están dentro del área imprimible. Vea “Márgenes de impresión mínimos” en la página 85.
	Puede que la opción Impresión de carteles no se haya desactivado por equivocación.	Desactive Impresión de carteles de la ficha Características . Vea “Ficha Características” en la página 9.
	Puede que haya aplicado una escala incorrecta al texto o gráficos.	Asegúrese de que ha aplicado la escala correcta al texto o los gráficos utilizando Escala de ajuste en la ficha Configuración . Vea “Ficha Configuración” en la página 8.
El documento se ha imprimido en un ángulo o no está centrado.	Puede que el papel no esté correctamente cargado.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Asegúrese de que el papel está orientado correctamente en la bandeja de ENTRADA. 2 Asegúrese de que las guías del papel se ajustan a éste.






¿Tiene algún problema con la copia impresa? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
 La calidad de impresión es mala.	Puede que se haya acabado la tinta.	1 Verifique el estado de los cartuchos de impresión. Vea “Estado del cartucho de impresión” en la página 42. 2 Si la tinta se está acabando, reemplace el cartucho de impresión. Vea “Reemplazo de cartuchos de impresión” en la página 44.
	Puede que el medio utilizado no sea el adecuado.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que utiliza el papel para impresoras HP DeskJet. • La calidad de impresión mejora significativamente si utiliza papel diseñado específicamente para ciertas salidas (por ejemplo, fotografías) en lugar de papel corriente.
	Puede que el lado del medio utilizado no sea el correcto.	Asegúrese de que el medio se ha cargado con el lado de impresión hacia abajo.
	Puede que el tipo de papel seleccionado en el software de la impresora no sea correcto.	Asegúrese de que ha seleccionado el tipo de papel correcto en la ficha Configuración . Vea “Cómo imprimir” en la página 6.
	Puede que la opción Borrador esté seleccionada como calidad de impresión.	Haga clic en Normal u Óptima en lugar de Borrador en la ficha Configuración . Vea “Ficha Configuración” en la página 8.
	Puede que la impresión en escala de grises esté activada.	Desactive la casilla de verificación Imprimir en escala de grises de la ficha Avanzadas . Vea “Ficha Avanzadas” en la página 10.






¿Tiene algún problema con la copia impresa? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
 La impresión es de mala calidad. (continuación)	Puede que necesite limpiar los cartuchos de impresión.	Vea “Limpieza de los cartuchos de impresión” en la página 46.
	Puede que no haya retirado la cinta de vinilo del cartucho de impresión.	Asegúrese de quitar la cinta adhesiva de vinilo que protege los cartuchos de impresión. Vea “Reemplazo de cartuchos de impresión” en la página 44.
	Puede que los cartuchos de impresión no estén alineados.	Si la tinta en color y la tinta negra no están alineadas en la página impresa, vaya a la ficha Servicios de impresión de la Caja de herramientas y haga clic en Calibrar impresora . Vea “Caja de herramientas de la HP DeskJet” en la página 14.
	Si la tinta mancha, puede que esté utilizando demasiada tinta.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Haga clic en Normal o Borrador en lugar de Óptima en la ficha Configuración. Vea “Ficha Configuración” en la página 8. 2 Reduzca la cantidad de tinta. Para ello, vaya a la ficha Avanzadas y regule el ajustador Volumen de tinta. Vea “Ficha Avanzadas” en la página 10. 3 Aumente el tiempo de secado. Para ello, vaya a la ficha Avanzadas y regule el ajustador Tiempo de secado. Vea “Ficha Avanzadas” en la página 10.






¿Tiene algún problema con la copia impresa? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
 Las pancartas no se imprimen correctamente.	Puede que la bandeja de SALIDA no esté levantada.	Asegúrese de que la bandeja de SALIDA está levantada.
	Puede que la opción Impresión de pancartas no esté seleccionada en el software de la impresora.	Asegúrese de que ha seleccionado Pancartas en la ficha Configuración . Vea “Ficha Configuración” en la página 8.
	Pueden surgir problemas con el papel.	<ul style="list-style-type: none"> • Si se alimentan varias hojas a la vez, desdoble y vuelva a doblar el papel. • Si el papel no se alimenta correctamente en la impresora, asegúrese de que el borde suelto del mazo de pancarta esté orientado hacia la impresora (vea la página 41). • Si el papel se arruga al pasar por la impresora, quizás no sea el adecuado para pancartas.
	Pueden surgir problemas con el software de pancartas.	<p>Para Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la impresión es desigual al final de las hojas, el problema se puede encontrar en el programa. Consulte el archivo de <i>Notas sobre la versión</i>. Para ello, haga clic en Inicio → Programas → HP DeskJet 990C Series. <p>Para Windows 3.1x</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la impresión es desigual al final de las hojas, el problema se puede encontrar en el programa. Consulte el archivo de <i>Notas sobre la versión</i> en el grupo de programas de la impresora HP DeskJet 990C Series.





¿Tiene algún problema con la copia impresa? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
 Las fotografías no se imprimen correctamente.	Puede que el papel fotográfico no esté correctamente introducido.	Insértelo con el <i>lado satinado hacia abajo</i> .
	Es posible que el papel fotográfico no esté bien insertado.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Inserte todo el papel fotográfico en la bandeja de ENTRADA. 2 Asegúrese de que las guías de papel están bien apoyadas en el papel fotográfico.
	Puede que no haya seleccionado el tipo o tamaño de papel adecuados.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Vaya a la ficha Configuración del software de la impresora. Vea “Ficha Configuración” en la página 8. 2 Seleccione Papel fotográfico HP como Tipo de papel. 3 Seleccione el papel fotográfico con el tamaño deseado como Tamaño del papel.
	Puede que la opción Óptima no esté seleccionada como calidad de impresión.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Vaya a la ficha Configuración del software de la impresora. Vea “Ficha Configuración” en la página 8. 2 Seleccione la calidad de impresión Óptima.
El documento no se ha imprimido utilizando la configuración de impresión predeterminada.	Puede que la configuración de impresión predeterminada sea diferente de la configuración de impresión de la aplicación. En esta situación, se utilizará la configuración de impresión de la aplicación.	Seleccione la configuración de impresión adecuada dentro de la aplicación. Vea “Cómo imprimir” en la página 6.





¿Tiene algún problema con la copia impresa? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
La calidad de impresión es distinta si el tipo de papel se establece en Automático y no en el tipo de papel específico.	Cuando se selecciona el tipo de papel Automático , la calidad de impresión se establece en Normal . Cuando se establece un tipo de papel específico, la calidad predeterminada de impresión puede ser diferente.	Tras seleccionar un tipo de papel, seleccione la calidad de impresión deseada. Vea “Ficha Configuración” en la página 8.
El tipo de papel está establecido como Automático , pero la impresora no utiliza el modo de papel óptimo.	Puede que el papel esté marcado, rasgado o arrugado.	El sensor automático de tipo de papel es menos preciso si el papel está dañado de algún modo. Asegúrese de que el papel no está rasgado ni arrugado.
	El papel es un membrete o papel de carta con un diseño preimpreso en el borde superior.	El sensor automático de tipo de papel establece siempre este tipo de membrete o papel de carta en Papel corriente. Seleccione manualmente el tipo de papel adecuado. Vea “Ficha Configuración” en la página 8.
	Puede que el papel sea de color oscuro o contenga fibras metálicas.	El sensor automático de tipo de papel puede establecer este tipo de medio en Papel corriente. Seleccione manualmente el tipo de papel adecuado. Vea “Ficha Configuración” en la página 8.
Se establece Automático como tipo de papel, pero al prepararse para imprimir, la impresora rechaza el papel.	Puede que la impresora se haya colocado bajo la luz solar directa, dañando el sensor automático de tipo de papel.	Mueva la impresora a un lugar en el que no reciba directamente la luz solar.
El papel se cae al suelo al imprimirlo.	Puede que no haya extraído la extensión de la bandeja de SALIDA.	Extraiga con cuidado la extensión de la bandeja de SALIDA. Al finalizar el trabajo de impresión, vuelva a introducir la extensión de la bandeja de SALIDA en su ranura. Vea “Bandeja de SALIDA” en la página 5.

 ¿Hay un problema con el módulo de impresión a doble cara automática?

Problema	Causa posible	Solución del problema
<p>En la sección Impresión a doble cara de la ficha Características, falta la opción Automática.</p>	<p>El módulo de impresión a doble cara automática no está activado en la Caja de herramientas.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Vaya a la ficha Configuración de la Caja de herramientas de la HP DeskJet. Vea “Caja de herramientas de la HP DeskJet” en la página 13. 2 Active Módulo de impresión a doble cara automática y haga clic en Aplicar. 3 Vaya a la ficha Características del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora HP. Vea “Ficha Características” en la página 9. 4 Seleccione Impresión a doble cara. 5 Seleccione una opción de tamaño de contenido y haga clic en Aceptar. 6 Asegúrese de seleccionar Automática.
<p>En la sección Impresión a doble cara de la ficha Características, puede seleccionar la opción Automática.</p>	<p>Puede que haya seleccionado un tipo o un tamaño de papel incompatible en la ficha Configuración.</p>	<p>En la ficha Configuración, asegúrese de seleccionar un tipo de papel y un tamaño compatibles con el módulo de impresión a doble cara automática. Vea “Especificaciones del módulo de impresión a doble cara automática” en la página 83.</p>
<p>Cuando se selecciona Impresión automática a doble cara en la ficha Características, el tamaño de papel cambia automáticamente.</p>	<p>El tamaño de papel seleccionado en la ficha Configuración no es compatible con el módulo de impresión automática a doble cara.</p>	<p>En la ficha Configuración, asegúrese de seleccionar un tamaño de papel compatible con el módulo de impresión a doble cara automática. Vea “Especificaciones del módulo de impresión a doble cara automática” en la página 83.</p>





¿Hay un problema con el módulo de impresión a doble cara automática? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
Se ha seleccionado la impresión automática a doble cara, pero sólo se imprime en una cara del papel.	La aplicación que está utilizando para imprimir admite sólo la impresión manual a doble cara. No admite la impresión automática a doble cara.	Imprima utilizando la función de impresión a doble cara. Vea “Impresión a doble cara manual” en la página 31.
	Ha seleccionado Automático como tipo de papel y está utilizando un tipo de medio que no es compatible con el módulo de impresión a doble cara automática.	Cambie a un tipo de medio compatible con el módulo de impresión a doble cara o utilice la impresión manual a doble cara. Vea “Especificaciones del módulo de impresión a doble cara automática” en la página 83 o “Impresión a doble cara manual” en la página 31.
	Está utilizando un tamaño de medios no compatible con el módulo de impresión automática a doble cara.	Cambie a un tamaño de medio compatible con el módulo de impresión a doble cara o utilice la impresión manual a doble cara. Vea “Especificaciones del módulo de impresión a doble cara automática” en la página 83 o “Impresión a doble cara manual” en la página 31.
El margen de encuadernación aparece colocado incorrectamente.	Puede que no haya elegido la orientación de papel correcta.	Compruebe la ficha Características para asegurarse de que ha elegido la orientación de papel correcta para Impresión a doble cara: Libro o Tablilla . Vea “Ficha Características” en la página 9.

Ir ¿Tiene algún problema con la impresión con infrarrojos (Ir)?

Problema	Causa posible	Solución del problema
No se puede establecer la conexión o la transmisión está llevando más tiempo del normal.	Puede que el dispositivo desde el que está intentando imprimir no sea compatible con la IrDA.	Asegúrese de que el dispositivo es compatible con la IrDA; busque un símbolo de IrDA o consulte la guía de usuario para el dispositivo.
	Puede que el portátil no esté configurado para infrarrojos.	Asegúrese de que el portátil está configurado para infrarrojos. Vea “Configuración de un portátil para Infrarrojos” en la página 23.
	Puede que el controlador de infrarrojos no esté instalado en el portátil.	Asegúrese de que se ha instalado el controlador de infrarrojos. El controlador de infrarrojos se puede encontrar en el CD de software de Microsoft Windows 98/2000 o descargarlo del sitio Web de Microsoft: http://www.microsoft.com
	Puede que no haya activado los infrarrojos en el portátil.	Asegúrese de que los infrarrojos están activados en el portátil. Vea “Activación de infrarrojos” en la página 23.
	Puede que el puerto de infrarrojos no esté seleccionado en el portátil.	Seleccione un puerto de infrarrojos Vea “Preparación para la impresión” en la página 24.
	El dispositivo desde el que está intentando imprimir y la impresora no están colocados correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque el dispositivo desde el que está imprimiendo a una distancia máxima de 1 metro de la impresora y dentro de un ángulo total de 30 grados de la lente de infrarrojos de la impresora. • Asegúrese de que la ruta entre los dos dispositivos infrarrojos está libre de obstáculos. • Asegúrese de que las dos lentes de infrarrojos están libres de suciedad y grasa.



Ir ¿Tiene algún problema con la impresión con infrarrojos (Ir)? *Continuación*

Problema	Causa posible	Solución del problema
No se puede establecer la conexión o la transmisión está llevando más tiempo del normal. <i>(continuación)</i>	Puede que haya luces brillantes que interfieran con la señal.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que no hay ninguna luz de este tipo que se refleje directamente en la lente de infrarrojos. • Coloque el dispositivo desde el que está imprimiendo más cerca de la lente de infrarrojos en la impresora.
La impresora imprime sólo parte de una página o un documento.	Puede que se haya movido el dispositivo desde el que está imprimiendo fuera del radio de la lente de infrarrojos de la impresora.	Intente volver a alinear los dispositivos en unos 3–30 segundos. Si no se reanuda el trabajo de impresión, deberá volver a empezar el proceso de impresión.
Palm Pilot sólo puede imprimir una cita del calendario.	Puede que Palm Pilot no tenga instalada una aplicación de impresión.	Debe haber una aplicación de impresión instalada para imprimir más de una cita de calendario a la vez.



Soluciones de Soporte HP

Las impresoras HP DeskJet fijan el estándar de calidad y fiabilidad, por lo que ha realizado una elección excelente. No obstante, si necesita ayuda, el prestigioso servicio Soluciones de Soporte HP está cerca de usted para proporcionarle consejos especializados sobre la utilización de la impresora HP o responder a preguntas específicas sobre problemas que puedan surgir. En línea o por teléfono, encontrará la asistencia que necesita, y la encontrará rápido.



Soluciones de Soporte HP en línea

Busque una solución rápida. **Soluciones de Soporte HP en línea** es un sitio ideal para obtener respuestas a sus preguntas sobre productos HP. Tendrá acceso inmediato a todo lo que necesite, desde sugerencias útiles para la impresión hasta las últimas actualizaciones de productos y software (24 horas al día, siete días a la semana, sin cargo alguno).

Si tiene un módem y está suscrito a un servicio en línea o tiene acceso directo a Internet, puede obtener una variedad de información sobre la impresora en los siguientes sitios Web:

Alemán:	http://www.hp.com/cposupport/de
Chino simplificado:	http://www.hp.com.cn/go/support
Chino tradicional:	http://support.hp.com.tw/psd
Coreano:	http://www.hp.co.kr/go/support
Español:	http://www.hp.com/cposupport/es
Francés:	http://www.hp.com/cposupport/fr
Inglés:	http://www.hp.com/go/support
Japonés:	http://www.jpn.hp.com/CPO_TC/eschome.htm
Portugués:	http://www.hp.com/cposupport/pt
Sueco:	http://www.hp.com/cposupport/sv

Para elegir país o idioma, acceda a **Soluciones de Soporte HP en línea** en <http://www.hp.com/apcpo-support/regional.html>. Desde ahí, puede establecer un enlace con **Foros de usuarios de Soluciones de Soporte HP** y **Correo electrónico de Soluciones de Soporte HP**. Vaya a la página del producto (por ejemplo, HP DeskJet 990C) y, a continuación, Seleccione **Conectar con HP**.



Soluciones de Soporte HP en línea *continuación*

Foros de usuarios de Soluciones de Soporte HP

Son agradables e informativos. Visite nuestros foros de usuarios en línea. Simplemente revise los mensajes existentes de otros usuarios de HP para encontrar las respuestas que busca. También puede enviar sus preguntas y comprobar más tarde las ideas y sugerencias de usuarios y operadores de sistemas expertos.

Soluciones de Soporte HP por correo electrónico

Comuníquese con HP por correo electrónico y reciba una respuesta personalizada del técnico del servicio de Soluciones de Soporte HP. Normalmente, obtendrá la respuesta en 24 horas (excepto en vacaciones). Una opción ideal para esas preguntas que no son muy urgentes. Para enviar un correo electrónico, vaya a <http://contact.external.hp.com/support/menu/menu-post.html>.

Sugerencias orales de asistencia a clientes de HP (sólo EE.UU.)

Para obtener de forma rápida y sencilla soluciones a las preguntas comunes sobre la impresora HP DeskJet, llame a la línea de asistencia automatizada de llamada gratuita al número: (877) 283-4684.

Actualizaciones del software de la impresora

El software de la impresora (también conocido como controlador de impresora) permite que la impresora se comuniquen con la computadora. HP proporciona software de impresora y actualizaciones del software de la impresora para los sistemas operativos Windows. Si desea obtener controladores para MS-DOS, comuníquese con el fabricante del programa que esté utilizando. Hay varias maneras de obtener el software de la impresora:

- Transfiera el software de la impresora a través del sitio Web **Soluciones de Soporte HP en línea**. Vea “Soluciones de Soporte HP en línea” en la página 75 para obtener información sobre los sitios Web de HP.
- Si está utilizando Windows 95, 98 o 3.1x y necesita disquetes en vez de un CD, puede copiar el software de la impresora en disquetes. Acuda con el CD del software de la impresora al distribuidor de productos HP o a un amigo que disponga de unidad de CD-ROM. Asegúrese de llevar por lo menos 6 disquetes vacíos. Para crear los disquetes, comience la instalación del software de la impresora. Al presentarse la pantalla inicial, seleccione **Crear disquetes del software de la impresora** y siga las instrucciones en pantalla.

- Si vive en los Estados Unidos y configura su impresora por primera vez, pero no tiene una unidad de CD-ROM o acceso a **Soluciones de Soporte HP en línea**, puede pedir el software en disquetes de 3,5 pulgadas llamando al (661) 257-5565 (se podrán aplicar las tarifas de envío nominal y manipulación). Los disquetes no contendrán cierto software gratuito que puede venir incluido en el CD.
- Si se encuentra en los Estados Unidos y necesita actualizar el software, puede transferir el software desde un sitio Web en: <http://www.hp.com/go/support>. Si no tiene acceso al sitio Web, llame al (661) 257-5565. Se le cobrará únicamente el coste del CD o de los disquetes y del envío.
- Si se encuentra fuera de los Estados Unidos y no puede obtener el controlador a través de **Soluciones de Soporte HP en línea** (vea la página 75), comuníquese con el **Centro de Soluciones de Soporte HP** (vea la página 77) más cercano.



Soluciones de Reparación de Soporte HP

Si la impresora HP necesita alguna reparación, simplemente comuníquese con **Soluciones de Soporte HP**. Un técnico especializado le dirá cuál es el problema y coordinará el proceso de reparación. Este servicio es gratuito durante el período de garantía limitada de la impresora. Después, las reparaciones se cobran según los materiales y la mano de obra requeridos.



Soluciones de Soporte HP por teléfono

A lo largo de un año después de la compra de la impresora, podrá obtener asistencia gratuita por teléfono. Sin embargo, se podrán aplicar las tarifas de larga distancia correspondientes.

Antes de llamar, asegúrese de que:

- 1 Ha comprobado las sugerencias sobre la instalación y las resoluciones de problemas de la *documentación de inicio rápido* y esta *Guía del usuario*.
- 2 Ha consultado **Soluciones de Soporte HP en línea** (vea la página 75) para obtener ayuda sobre el producto.
- 3 Si se encuentra en los Estados Unidos, comuníquese con **Sugerencias orales de asistencia a clientes de HP** a través de la línea de asistencia automatizada de llamada gratuita al número (877) 283-4684 para soluciones rápidas y sencillas a preguntas frecuentes sobre la impresora HP DeskJet.

4 Si, a pesar de consultar con estos servicios, sigue el problema, comuníquese con un técnico del servicio de HP mientras esté delante de la computadora y la impresora. Antes de llamar, asegúrese de tener la siguiente información:

- El número de serie de la impresora (vea la etiqueta en la parte inferior de la impresora).

- El número de modelo de la impresora (vea la etiqueta en la parte frontal).

- El modelo de la computadora.

- La versión del software de la impresora y del programa de software que esté utilizando (si corresponde). Para saber la versión del software de la impresora, vaya a la Caja de herramientas de la HP DeskJet, haga clic en el icono de la impresora de la barra de títulos y seleccione **Acerca de** del menú desplegable.

Así podremos ayudarle inmediatamente con sus preguntas.

Consulte la siguiente lista o vaya al sitio Web de HP en: http://www.hp.com/cposupport/mail_support.html para obtener el número de teléfono del **Centro de Soluciones de Soporte HP** de su país:

• Alemania	+49 (0) 180 52 58 143
• Argentina	(541) 778-8380
• Australia	+61 3 8877 8000
• Austria	+43 (0) 711 420 10 80
• Bélgica (francés)	+32 (0)2 62688 07
• Bélgica (holandés)	+32 (0)2 62688 06
• Brasil	011 829-6612
• Canadá (francés)	(905) 206-4663
• Chile	800 36 0999
• China	+86 (0) 10 6564 5959
• Corea	+82 (2) 3270 0700
• Corea, fuera de Seúl	080 999 0700
• Dinamarca	+45 (0) 39 29 4099
• EE.UU.	(208) 344-4131
• España	+34 9 02321 123
• Filipinas	+66 (2) 867 3551
• Finlandia	+358 (0) 203 4 7 288
• Francia	+33 (0) 143623434
• Grecia	+30 (0) 1 619 64 11
• Holanda	+31 (0) 20 606 8751
• Hong Kong	(800) 96 7729
• Hungría	+36 (0) 1382 1111
• India	+91 11 682 60 35

• Indonesia	+62 (21) 350 3408
• Inglés internacional	+44 (0) 171 512 5202
• Irlanda	+353 (0) 1662 5525
• Israel	+972-(0)-9-9524848
• Italia	+39 (0) 2 264 10350
• Japón	03-3335-8333
• Malasia	+60 (3) 2952566
• Malasia, Penang	1 300 88 00 28
• México	01 800 472 6684
• Noruega	+47 22 116299
• Nueva Zelanda	+64 (9) 356-6640
• Polonia	+48 22 519 06 00
• Portugal	+351 21 317 6333
• Reino Unido	+44 (0) 207.512 5202
• República Checa	+42 02 6130 7310
• República de Sudáfrica, dentro del país	086 000 1030
• República de Sudáfrica, fuera del país	+27-11 258 9301
• Rusia, Moscú	+7 095 797 3520
• Rusia, San Petersburgo	+7 812 346 7997
• Singapur	+65.272 5300
• Suecia	+46 (0) 8 6192170
• Suiza	+41 (0) 84 8801111
• Tailandia	+66 (2) 661 4011
• Taiwán	+886 2-2717-0055
• Turquía	+90 (0) 212 221 6969
• Venezuela	800 47 888
• Vietnam	+84 (0) 8 823 4530

Después del periodo de asistencia gratuita por teléfono

Siempre puede obtener ayuda de HP, pagando una tarifa. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso. La ayuda de **Soluciones de Soporte HP en línea** (consulte la página 75) en Internet es siempre gratuita.

- Para preguntas rápidas en EE.UU. solamente, llame al (900) 555-1500. Se cobra US \$2,50 por minuto, a partir del momento en que se comunica con el técnico.
- Para llamadas en Canadá, o en EE.UU. que pueden durar más de diez minutos, llame al (800) 999-1148. Se cobra US \$25 por llamada, pagaderos mediante Visa o MasterCard.
- Si, durante la llamada, se determina que la impresora necesita reparación y el usuario se encuentra dentro del periodo de garantía limitada, (vea la “Declaración de garantía limitada” del *Manual de referencia*), no se cobrará la llamada. Sin embargo, para los países en los que no está disponible el número para llamadas gratuitas, se podrán aplicar las tarifas normales de larga distancia correspondientes.

Opciones de garantía extendida

Si desea extender la cobertura de la impresora más allá del período de garantía limitada, tiene las siguientes opciones:

- Consulte con el distribuidor para obtener una cobertura extendida.
- Si el distribuidor no ofrece contratos de servicio, llame directamente a HP y pregunte por nuestros contratos de servicio de HP. En los Estados Unidos, llame al (800) 446-0522; en Canadá al (800) 268-1221. Para contratos de servicios de HP fuera de los EE UU y Canadá, comuníquese con la oficina de ventas de HP más cercana a su domicilio.

Más acerca de la impresora

Especificaciones

DeskJet 990Cxi modelo número C6455A
DeskJet 990Cse modelo número C6455B

Velocidad de impresión de texto negro *

Borrador: hasta 17 páginas por minuto

Velocidad de impresión de texto combinado con gráficos en color*

Borrador: hasta 13 páginas por minuto

Resolución de texto negro True Type™ (depende del tipo de papel)

Borrador: 300 x 300 ppp
Normal: 600 x 600 ppp
Óptima: 600 x 600 ppp

Resolución de color (depende del papel)

Borrador: 300 x 300 ppp
Normal: PhotoREt
Óptima: PhotoREt

Resolución de la impresión en papel fotográfico

PhotoREt
2.400 x 1.200 ppp

* Cifras aproximadas. La velocidad exacta variará según el tipo de papel, la configuración del sistema, el software que se utilice y la complejidad del documento.«

Tecnología de impresión

Impresión termal por inyección de tinta

Compatibilidad de software

Compatible con MS Windows (3.1x, 95, 98 2000 y NT 4.0)
Programas de software para MS-DOS

Ciclo de trabajo

5.000 páginas por mes

Memoria

RAM incorporada de 8 MB

Botones/luces

Botón Cancelar
Luz de estado del cartucho de impresión
Botón y luz Reanudar
Botón y luz de encendido
Luz infrarroja

Interfaz de E/S

Cable paralelo Centronics que cumpla con IEEE 1284 y con el receptáculo 1284-B
Universal Serial Bus (USB)
IrDA versión 1.1, 4 Mbps

Dimensiones

Con módulo de impresión a doble cara automática:
440 mm de ancho x 196 mm de alto x 435 mm de profundidad
43,99 cm de ancho x 19,61 cm de alto x 43,51 cm de profundidad

Sin módulo de impresión a doble cara automática:
440 mm de ancho x 196 mm de alto x 375 mm de profundidad
43,99 cm de ancho x 19,61 cm de alto x 37,49 cm de profundidad

Peso

Con módulo de impresión a doble cara automática:
6,65 kg (6,65 kg) sin cartuchos de impresión

Entorno operativo

Condiciones ambientales máximas:

Temperatura: 41 a 104°F, 5 a 40°C

Humedad: 15-80% humedad relativa sin condensación

Condiciones ambientales de operación recomendadas para una calidad óptima de impresión:

Temperatura: 59 a 95°F o 15 a 35°C

Humedad: 20 a 80% humedad relativa sin condensación

Condiciones de almacenamiento:

Temperatura: -40 a 140°F, -40 a 60°C

Consumo de electricidad

2 vatios máximo cuando está apagada
 4 vatios de promedio cuando no está imprimiendo
 40 vatios de promedio cuando está imprimiendo

Requisitos de electricidad

Voltaje de entrada: 100 a 240 V CA ($\pm 10\%$)
 Frecuencia de entrada: 50 a 60 Hz (+3 Hz)

Acomoda automáticamente la gama mundial de voltajes de línea de CA y frecuencias.

Nivel de ruido según ISO 9296:

Potencia del sonido, LWAd (1 B=10 dB):
 6,0 B en modo Normal.
 Presión del sonido, LpAm (posición cerca de la impresora):
 47 dB en modo Normal.

Alineación

Inclinación: +/- 0,006 mm/mm (0,006 pulg.) en papel corriente
 +/- 0,012 mm/mm (0,012 pulg.) en transparencias HP

Peso de los medios

Papel:
 U.S. Letter 60 a 90 g/m² (16 a 24 lb)
 Legal 75 a 90 g/m² (20 a 24 lb)
 Sobres: 75 a 90 g/m² (20 a 24 lb)
 Tarjetas: Hasta 200 g/m² (110 lb)
 Papel continuo: 60 a 90 g/m² (16 a 24 lb)

Manejo de los medios

Hojas: hasta 150
 Pancartas: hasta 20 hojas
 Sobres: hasta 15
 Tarjetas: hasta 45 tarjetas
 Tarjetas de felicitación: hasta 5 tarjetas
 Transparencias: hasta 30
 Etiquetas: hasta 20 hojas de etiquetas (utilice sólo hojas de etiquetas de tamaño U.S. Letter o A4)
 Papel fotográfico: hasta 20 hojas
 Capacidad de la bandeja de SALIDA:
 Borrador: hasta 35 hojas
 Normal: hasta 50 hojas
 Óptimo: hasta 50 hojas

Tamaño de los medios

Papel:
 U.S. Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pulg.)
 Legal 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulg.)
 Executive 184 x 279 mm (7,25 x 10,5 pulg.)
 A4 210 x 297 mm
 A5 148 x 210 mm
 B5-JIS 182 x 257 mm
 Definido por usuario:
 Ancho 77-216 mm (3-8,5 pulg.)
 Longitud 127-356 mm (5-14 pulg.)
 Pancarta:
 U.S. Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pulg.)
 A4 210 x 297 mm
 Sobres:
 N° 10 105 x 241 mm (4,3 x 9,5 cm pulg.)
 A2 111 x 146 mm (4,37 x 5,75 pulg.)
 DL 220 x 110 mm
 C6 114 x 162 mm
 Fichas/Tarjetas de felicitación:
 102 x 152 mm (4 x 6 pulg.)
 127 x 203 mm (5 x 8 pulg.)
 105 x 148,5 mm
 A6: 100 x 148 mm
 Hagaki:
 Etiquetas:
 U.S. Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pulg.)
 A4 210 x 297 mm
 Transparencias:
 U.S. Letter 216 x 279 mm (8,5 x 11 pulg.)
 A4 210 x 297 mm
 Foto (con etiqueta de despegue) 102 x 152 mm (4 x 6 pulg.)

Especificaciones del módulo de impresión a doble cara automática

Módulo de impresión a doble cara modelo número: C6463A

Ciclo de trabajo

5.000 lados de páginas por mes

Dimensiones

324 mm (12,75 pulg.) de largo x 133 mm (5,25 pulg.) de ancho x 111 mm (4,37 pulg.) de alto

Peso

0,79 kg (1,75 lb)

Nivel de ruido según ISO 9296:

Potencia del sonido, LWAd (1 B=10 dB): 6,0 B en Normal.
Presión del sonido, LpAm (posición cerca de la impresora): 47 dB en modo Normal.

Peso de los medios

Letter y A4: 60 a 90 g/m² (16 a 24 lb)
Tarjetas: Hasta 160 g/m² (110 lb)

Márgenes mínimos

Letter y Executive:

Márgenes izquierdo y derecho 0,25 pulg. (6,4 mm)
Márgenes superior e inferior 0,46 pulg. (11,7 mm)

Tamaño A4:

Márgenes izquierdo y derecho 3,4 mm (0,134 pulg.)
Márgenes superior e inferior 11,7 mm (0,46 pulg.)

Tarjeta A5, B5, de 5 x 8 pulg. (127 x 203 mm) y tamaño definido por el usuario:

Márgenes izquierdo y derecho 3,17 mm (0,125 pulg.)
Márgenes superior e inferior 11,7 mm (0,46 pulg.)

Tamaño de los medios

Papel:

Letter 8,5 x 11 pulg. (216 x 279 mm)
Executive 7,25 x 10,5 pulg. (184 x 279 mm)
A4 (210 x 297 mm)
A5 (148 x 210 mm)
B5 (182 x 257 mm)

Tarjetas:

5 x 8 pulg. (127 x 203 mm)

Tamaño definido por usuario:

Mínimo 100 mm x 148 mm
3,94 pulg x 5,83 pulg.
Máximo 216 mm x 297 mm
8,5 x 11,7 pulg. (215 x 297 cm)

Tipo de medios *

Papel corriente

Papel blanco intenso para inyección de tinta HP

Tamaño Letter, 500 hojas C1824A

Tamaño A4, 500 hojas C1825A

Tamaño Letter, 250 hojas C5976B

Tamaño A4, 250 hojas C5977B

HP Photo Quality Inkjet Paper, Matte Finish

Tamaño Letter, 100 hojas C7007A

HP Photo Quality Inkjet Paper, Semi Gloss

Tamaño Letter, 25 hojas C6983A

Tamaño A4, 25 hojas C6984A

(Europa)

Tamaño A4, 25 hojas (Asia) C7006A

Papel de gramaje extra para inyección de tinta HP Premium

Tamaño A4, 100 hojas C1853A

Tarjetas de felicitación afieltradas HP, color marfil/ estilo diptico

Letter, 20 hojas, 20 sobres C6828A

Papel profesional HP para folletos y volantes con acabado satinado a doble cara

Tamaño Letter, 50 hojas C6817A

Tamaño A4, 50 hojas C6818A

(Europa)

Tamaño A4, 50 hojas (Asia) C6819A

HP Professional Brochure & Flyer Paper, Two-Sided Matte Finish

Tamaño Letter, 50 hojas C6955A

* La disponibilidad de medios varía según el país.

Nota: Los tipos de papel "Papel fotográfico HP" y "Papel satinado para tarjetas de felicitación HP" no son compatibles con el Módulo de impresión a doble cara automática debido a que el tiempo de secado es demasiado largo.

Especificaciones de impresión por infrarrojos

Límite

3 pies (1 metro)

cono de 30 grados

Sistemas operativos compatibles

Algunos de los sistemas compatibles con los infrarrojos son:

Windows 2000

Windows 98

Windows CE

Palm

Dispositivos compatibles

Algunos de los dispositivos compatibles con los infrarrojos son:

Computadoras portátiles con capacidad de infrarrojos (como la HP Omnibook)

Algunos asistentes digitales personales (como la línea de productos Palm)

Algunos dispositivos Windows CD (como HP Jornada)

Cámaras digitales con capacidad de infrarrojos y el programa JetSend (como HP PhotoSmart)

Teléfonos móviles con capacidad de infrarrojos

Protocolos compatibles

IrLPT

JetSend

OBEX

Márgenes de impresión mínimos

La impresora no puede imprimir fuera de cierta área de la página. Asegúrese de que el contenido del documento se ajusta al área imprimible. Al usar tamaños no estándar y seleccionar **Tamaño de papel definido por usuario** en la ficha **Configuración** del cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora HP**, el ancho del papel debe estar entre 77 y 215 mm (3 y 8,5 pulgadas) y la longitud entre 127 y 356 mm (5 y 14 pulgadas).

Tamaño de papel	Márgenes izquierdo y derecho	Margen superior	Margen inferior
Papel A4	3,4 mm (0,134 pulg.)	1,8 mm (0,07 pulg.)	11,7 mm (0,46 pulg.)
Papel Letter, Legal y Executive	6,4 mm (0,25 pulg.)	1,8 mm (0,07 pulg.)	11,7 mm (0,46 pulg.)
A5, B5 y Tamaño definido por usuario	3,2 mm (0,125 pulg.)	1,8 mm (0,07 pulg.)	11,7 mm (0,46 pulg.)
Tarjetas (3x5 pulg., 4x6, 5x8 y A6)	3,2 mm (0,125 pulg.)	1,8 mm (0,07 pulg.)	11,7 mm (0,46 pulg.)
Postales Hagaki	3,2 mm (0,125 pulg.)	1,8 mm (0,07 pulg.)	11,7 mm (0,46 pulg.)
Sobres	3,2 mm (0,125 pulg.)	1,8 mm (0,07 pulg.)	11,7 mm (0,46 pulg.)
Pancartas: A4 (210 x 297 mm, 8,27 x 11,7 pulg.)	3,4 mm (0,134 pulg.)	0 mm (0 pulg.)	0 mm (0 pulg.)
Pancartas: Letter (8,5 x 11 pulg.)	6,4 mm (0,25 pulg.)	0 mm (0 pulg.)	0 mm (0 pulg.)
Foto con etiqueta de despegue 112 x 152 mm (4 x 6,5 pulg.)	3,2mm (0,125 mm pulg.)	3,2mm (0,125 pulg.)	3,2mm (0,125 pulg.)

Nota: Los márgenes de DOS pueden variar. Consulte el manual del programa específico para DOS para obtener más información.

Requisitos del sistema

Asegúrese de que la computadora satisfaga los siguientes requisitos del sistema:

Sistema operativo	Velocidad mínima de procesador	Memoria RAM necesaria	Espacio libre en el disco duro necesario*
Microsoft Windows 2000	Pentium de 133 MHz	64 MB	40 MB
Microsoft Windows 95, 98 o NT 4.0	Pentium de 66 MHz	32 MB	40 MB
Windows 3.1x	Pentium de 66 MHz	8 MB	40 MB
MS-DOS Versión 3.3 o superior	Procesador 486	4 MB	5 MB

* Si está imprimiendo fotografías, necesitará al menos 100 MB de espacio libre en el disco duro. Si está imprimiendo con una resolución de 2.400 x 1.200 ppp, necesitará al menos 400 MB de espacio libre en el disco duro.

Códigos de idioma

Idioma	Código
Alemán	deu
Bahasa Indonesia	bin
Bulgaria	bul
Checo	csy
Chino, simplificado	chs
Chino, tradicional	cht
Coreano	kor
Danés	dan
Español	esm
Finlandés	fin
Francés	fra
Holandés	nld
Húngaro	hun
Inglés	enu
Italiano	ita
Japonés	jpn
Kazaj	kzh
Noruego	non
Polaco	plk
Portugués	ptb
Ruso	rus
Sueco	svc
Tailandés	tha

Suministros y accesorios

Para obtener información sobre pedidos, vea la página 91.

Nombre de pieza	Número de pieza
Cables de interfaz	
Cable paralelo de HP que cumple con la norma IEEE-1284 (con <i>un conector 1284-A para el puerto de la computadora y un conector 1284-B para el puerto de la impresora</i>).	
2 metros de longitud	C2950A
3 metros de longitud	C2951A
Cable de interfaz USB de HP	C6518A
Cartuchos de impresión	
● Negro	HP 51645 Series o HP n° 45
● Tres colores	HP C6578 Series o HP n° 78
Cables de alimentación	
EE.UU., Canadá, Brasil, América Latina, Arabia Saudita	8120-8900
Japón	8121-0021
Singapur, Malasia, Hong Kong	8121-0026
Sudáfrica	8121-0020
India	8121-0025
Argentina	8121-0019
Australia	8121-0018
China, Taiwán, Filipinas	8121-0024
Corea	8121-0017
Europa, Jordania, Líbano, África del norte, Israel, Rusia, países bálticos, Tailandia, Indonesia, Caribe, América Latina	8121-0023
Reino Unido, Medio Oriente	8121-0022

Nombre de pieza	Número de pieza
Otras piezas reemplazables	
Puerta de acceso para la limpieza de la impresora DJ990C Series	C6426-60038
Accesorios	
Accesorio HP de impresión a doble cara (no disponible en todos los países)	C6463A

Documentación de inicio rápido, manuales de referencia y guías de red de la impresora

La mayor parte de la documentación de la impresora HP se puede examinar e imprimir en <http://www.hp.com/go/support>

Idioma	Números de pieza		
	Números de pieza de la	Manual de referencia	Números de pieza
Alemán	C6455-90074	C6455-90061	C6455-90051
Árabe	C6455-90074	C6455-90060	C6455-90050
Bahasa Indonesia	C6455-90076	C6455-90066	C6455-90056
Búlgaro	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054
Checo	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
Chino simplificado	C6455-90077	C6455-90065	C6455-90055
Chino tradicional	C6455-90077	C6455-90065	C6455-90055
Coreano	C6455-90077	C6455-90065	C6455-90055
Croata	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
Danés	C6455-90070	C6455-90062	C6455-90052
Eslovaco	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
Esloveno	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
Español	Números de solicitud con pedido		
Estonio	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054
Finlandés	C6455-90070	C6455-90062	C6455-90052
Francés	Números de solicitud con pedido		
Griego	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054
Hebreo	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054
Holandés	C6455-90074	C6455-90060	C6455-90050

Idioma	Números de pieza		
	Números de pieza de la	Manuales de referencia	Números de pieza
Húngaro	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
Inglés	Números de solicitud con pedido		
Italiano	C6455-90074	C6455-90060	C6455-90050
Japonés	C6455-90076	C6455-90066	C6455-90056
Kazaj	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054
Lituano	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054
Noruego	C6455-90070	C6455-90062	C6455-90052
Polaco	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
Portugués	Números de solicitud con pedido		
Rumano	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053
Ruso/Cirílico	C6455-90075	C6455-90064	C6455-90054
Sueco	C6455-90070	C6455-90062	C6455-90052
Tailandés	C6455-90077	C6455-90065	C6455-90055
Turco	C6455-90072	C6455-90063	C6455-90053

Papel y otros medios

La disponibilidad de medios especiales varía según el país.

Tipo de papel/Descripción	Número de pieza
Papel blanco intenso para inyección de tinta HP*	
A4 (210 x 297 mm), 250 hojas	C5977B
A4 (210 x 297 mm), 500 hojas	C1825A
U.S. letter, 250 hojas	C5976B
U.S. letter, 500 hojas	C1824A
Papel para inyección de tinta HP Premium	
A4 (210 x 297 mm), 200 hojas	C51634Z
U.S. letter, 200 hojas	C51634Y
Papel de gramaje extra para inyección de tinta HP Premium*	
A4 (210 x 297 mm), 100 hojas	C1853A
HP Professional Brochure & Flyer Paper, Two-Sided Matte Finish *	
U.S. letter, 50 hojas	C6955A
Papel profesional HP para folletos y volantes con acabado satinado a doble cara*	
A4 asiático (210 x 297 mm), 50 hojas	C6819A
A4 europeo (210 x 297 mm), 50 hojas	C6818A
U.S. letter, 50 hojas	C6817A
Papel fotográfico HP, doble cara, satinado	
A4 asiático (210 x 297 mm), 20 hojas	C6765A
A4 europeo (210 x 297 mm), 20 hojas	C1847A
U.S. letter, 20 hojas	C1846A

Tipo de papel/Descripción	Número de pieza
Papel fotográfico HP Premium, satinado	
A4 asiático (210 x 297 mm), 15 hojas	C6043A
A4 europeo (210 x 297 mm), 15 hojas	C6040A
U.S. letter, 15 hojas	C6039A
Papel fotográfico HP Premium Plus, satinado	
A4 (210 x 297 mm), 20 hojas	C6832A
U.S. letter, 20 hojas	C6831A
Papel fotográfico HP Premium Plus, mate	
A4 (210 x 297 mm), 20 hojas	C6951A
U.S. letter, 20 hojas	C6950A
Papel fotográfico HP Premium Plus, satinado	
Europeo (102 x 152 mm), 20 hojas	C6945A
Estadounidense (4 x 6 pulg.), 20 hojas	C6944A
Transparencias para inyección de tinta HP Premium	
A4 (210 x 297 mm), 20 hojas	C3832A
A4 (210 x 297 mm), 50 hojas	C3835A
U.S. letter, 20 hojas	C3828A
U.S. letter, 50 hojas	C3834A

Tipo de papel/Descripción	Número de pieza
Papel para rótulos HP	
A4 (210 x 297 mm), 100 hojas	C1821A
U.S. letter, 100 hojas	C1820A
Papel para tarjetas de felicitación HP	
A4 (210 x 297 mm), 20 hojas, 20 sobres	C6042A
U.S. letter, 20 hojas, 20 sobres	C1812A
Tarjetas de felicitación afieltradas HP, color marfil / estilo dístico*	
U.S. letter, 20 hojas, 20 sobres	C6828A
Papel satinado para tarjetas de felicitación HP	
A4 (210 x 297 mm), 10 hojas, 10 sobres	C6045A
U.S. letter, 10 hojas, 10 sobres	C6044A
Calcomanías HP de transferencia de calor	
A4 asiático (210 x 297 mm), 10 hojas	C6065A
A4 europeo (210 x 297 mm), 10 hojas	C6050A
U.S. letter, 10 hojas	C6049A
Calcomanías reutilizables HP redondas de gran tamaño para inyección de tinta	
U.S. letter, 10 hojas (90 pegatinas)	C6822A
Calcomanías reutilizables HP cuadradas de gran tamaño para inyección de tinta	
U.S. letter, 10 hojas (90 pegatinas)	C6823A

Tipo de papel/Descripción	Número de pieza
HP Photo Quality Inkjet Paper, Matte Finish *	
U.S. letter, 100 hojas	C7007A
HP Photo Quality Inkjet Paper, Semi Gloss *	
A4 asiático (210 x 297 mm), 25 hojas	C7006A
A4 europeo (210 x 297 mm), 25 hojas	C6984A
U.S. letter, 25 hojas	C6983A

* Estos tipos de papel son compatibles con el módulo de impresión a doble cara automática.

Nota: Para saber el tipo de papel reciclado que se recomienda para su impresora, comuníquese con su oficina de ventas de HP y solicite la guía de especificaciones de papel de impresoras de inyección de tinta HP, número de pieza 5961-0920.

Información sobre pedidos

Para suministros o accesorios, llame al distribuidor local de productos HP o llame a HP DIRECT, a los números indicados, para un servicio de envío rápido.

En EE.UU., se pueden comprar suministros y accesorios directamente de HP en www.hpshopping.com o llamar a HP Shopping Village al número 1-888-999-4747. En Europa, podrá adquirir suministros y accesorios directamente de HP en la dirección www.hp-go-supplies.com/order/index.shtml.

- **Alemania:** 07031-145444
Fax: 07031-141395
Hewlett-Packard GmbH, HP Express Support
Ersatzteil-Verkauf, Herrenberger Str. 130
71034 BOEBLINGEN
- **Argentina:** (54 1) 787-7100
Fax: (54 1) 787-7213
Hewlett-Packard Argentina,
Montañeses 2150 1428
Buenos Aires, Argentina

- **Australia/Nueva Zelanda:** (03) 895-2895
China Resources Bldg.
26 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong
- **Austria - Área sudeste:**
43 (0) 7114 201080
Fax: (43-0222) 25 000, ext. 610
Hewlett-Packard Ges.m.b.H.
Ersatzteilverkauf Lieblg. 1
A-1222 Viena
- **Bélgica:** 02/778 3092 (o 3090, 3091)
Fax: 02/778 3076
Hewlett-Packard Belgium SA/NV
100 bd. de la Woluwe/Woluwedal
1200 BRUSELAS
- **Brazil:** Centro de Informacoes HP
Grande São Paulo: 11 3747-7799
Otras localidades: 0800-157751
Fax: (011) 829-7116
Centro de Informacoes HP
Hewlett Packard Brasil S.A.
Caixa Postal 134, Rua Clodomiro Amazonas, 258
CEP 04534-011, São Paulo - SP
- **Canadá:** (800) 387-3154, (905) 206-4725
Fax: (905) 206-3485/-3739
Hewlett-Packard (Canada) Ltd.
5150 Spectrum Way
Mississauga, Ontario L4W 5G1
Toronto: (416) 671-8383
- **Chile:** (56 2) 203-3233
Fax: (56 2) 203-3234
Hewlett-Packard de Chile SA
Av. Andres Bello 2777, Oficina 1302
Los Condes, Santiago, Chile
- **Corea:** (02) 3270-0720
Fax: (02) 3270-0894
Hewlett-Packard Korea
16-58 Hangangro3ga Yongsangu
Seúl, Corea
- **Dinamarca:** 45 99 14 29
Fax: 42 81 58 10
Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25, 3460 BIRKEROD
- **España:** 1 6 31 14 81
Fax: 1 6 31 12 74
Hewlett-Packard Española S.A.
Departamento de Venta de Piezas
Ctra N-VI, Km. 16.500
28230 LAS ROZAS, Madrid
- **Estados Unidos:** (800) 227-8164
- **Finlandia:** (90) 8872 2397
Fax: (90) 8872 2620
Hewlett-Packard Oy
Varaosamynti, Piispankalliontie 17
02200 ESPOO
- **Francia:** (1) 40 85 71 12
Fax: (1) 47 98 26 08
EuroParts
77 101 avenue du Vieux Chemin de Saint-Denis
92625 GENNEVILLIERS

- **Holanda:** 0 33 450 1808
Fax: 0 33 456 0891
Hewlett-Packard Nederland B. V.
Parts Direct Service
Basicweg 10
3821 BR AMERSFOORT
- **International Sales Branch** (41) 22 780 4111
Fax: (41) 22 780-4770
Hewlett-Packard S. A., ISB
39, rue de Veyrot 1217 MEYRIN 1
GINEBRA - SUIZA
- **Italia:** 02/9212.2336/2475
Fax: 02/92101757
Hewlett-Packard Italiana S. P. A.
Ufficio Parti di ricambio
Via G. Di Vittorio, 9
20063 Cernusco s/N (MI)
- **Japón:** (03) 3335-8333
Hewlett-Packard Japan Ltd.
29-21 Takaido-Higashi 3-chone, sugninami-ku
Tokio 168-8585
- **México:** (52 5) 258-4600
Fax: (54 1) 258-4362
Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V
Prolongación Reforma #470
Colonia Lomas de Santa Fe, C.P. 01210 México
- **Noruega:** 22735926
Fax: 22735611
Hewlett-Packard Norge A/S, Express Support
Drammensveien 169-171
0212 Oslo
- **Reino Unido:**
+44 1765 690061
Fax: +44 1765 690731
Express Terminals, 47 Allhallowgate
Ripon, North Yorkshire
- +44 181 568 7100
Fax: +44 181 568 7044
Parts First, Riverside Works
Isleworth, Middlesex, TW7 7BY
- +44 1734 521587
Fax: +44 1734 521712
Westcoast, 28-30 Richfield Avenue
Reading, Berkshire, RG1 8BJ
- **Sede para América Latina:** (305) 267-4220
Fax: (305) 267-4247
5200 Blue Lagoon Drive, Suite 930
Miami, FL 33126
- **Suecia:** 8-4442239
Fax: 8-4442116
Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtsgatan 9, Box 19
164 93 KISTA
- **Suiza:** 056/279 286
Fax: 056/279 280
Elbatex Datentechnik AG
Schwimmbadstrasse 45, 5430 WETTINGEN
- **Venezuela:** (58 2) 239-4244/4133
Fax: (58 2) 207-8014
Hewlett-Packard de Venezuela C.A.
Tercera Transversal de Los Ruices Norte
Edificio Segre, Caracas 1071, Venezuela
Apartado Postal 50933, Caracas 1050

En otras partes del mundo

- Hewlett-Packard Company
Intercontinental Headquarters,
3495 Deer Creek Road,
Palo Alto, CA 94304, U.S.A.

Información legal

Notificaciones reglamentarias

Hewlett-Packard Company

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact:

Hewlett-Packard Company
 Manager of Corporate Product Regulations
 3000 Hanover Street
 Palo Alto, Ca 94304
 (415) 857-1501

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Declaración sobre los indicadores LED

Las luces LED cumplen con los requisitos de EN 60825-1.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。
 取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

사용자 안내문 (B급 기기)
 이 기기는 비업무용으로 전자파장래검정용 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 없습니다.

Declaración de garantía limitada

	Duración del producto HP Garantía limitada
Software	90 días
Cartuchos de tinta	90 días
Impresora	1 año

A. Alcance de la garantía limitada

- Hewlett-Packard (HP) garantiza al cliente (usuario final) que los productos HP especificados anteriormente estarán exentos de defectos de material y fabricación durante el plazo especificado anteriormente, el cual comienza el día de la adquisición por parte del cliente. El cliente deberá conservar un comprobante de la fecha de compra.
- Para los productos de software, la garantía limitada de HP se aplica únicamente a la incapacidad del programa para ejecutar las instrucciones. HP no garantiza que ningún producto funcionará ininterrumpidamente o sin errores.
- La garantía limitada de HP abarca sólo los defectos que se originen como consecuencia del uso normal del producto y no cubre:
 - Modificaciones o mantenimiento indebidos o inadecuados;
 - Software, interfaces, soportes, componentes o suministros que HP no proporcione o respalde; o
 - El uso del producto en contravención con las especificaciones.
- Para los productos de impresora HP, el uso de un cartucho de tinta ajeno a HP o recargado con tinta no afecta ni a la garantía al cliente ni a ningún contrato de asistencia técnica que se haya suscrito con el cliente. Sin embargo, si la avería o daño de la impresora puede atribuirse al uso de un cartucho ajeno a HP o recargado con tinta, HP cobrará sus honorarios estándar por tiempo y materiales para prestar servicio a la impresora con objeto de reparar dicha avería o daño.
- Si durante la vigencia de la garantía aplicable, HP recibe un aviso de que el software, los medios o un cartucho de tinta presentan un defecto cubierto por la garantía, HP sustituirá el producto defectuoso. Si durante la vigencia de la garantía aplicable, HP recibe un aviso de que cualquier producto de hardware presenta un defecto cubierto por la garantía, HP reparará o sustituirá el producto defectuoso a su criterio.

- Si HP no logra reparar o sustituir, según corresponda, un producto defectuoso que está cubierto por la garantía, HP reembolsará al cliente el precio de compra del producto, en un plazo razonable tras recibir notificación del defecto.
- HP no tendrá obligación alguna de reparar, sustituir o reembolsar el precio del producto defectuoso hasta que el cliente lo haya devuelto a HP.
- Cualquier producto de recambio podrá ser nuevo o reacondicionado, siempre y cuando su funcionalidad sea como mínimo equivalente a la del producto que se está sustituyendo.
- La garantía limitada de HP es válida en cualquier país en que el producto HP sea distribuido por esta compañía, excepto en el caso de: Oriente Medio, África, Argentina, Brasil, México, Venezuela y los "Départements D'Outre-Mer" de Francia. En dichas áreas, la garantía sólo será válida en el país de compra. Se ofrecerán contratos para servicios adicionales de garantía como por ejemplo, servicios locales, para cualquier centro de servicios autorizado HP, donde el producto HP sea distribuido por esta compañía o por un importador autorizado.

B. Limitaciones de la garantía

- HASTA DONDE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, NI HP NI SUS TERCEROS PROVEEDORES OTORGAN NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, RESPECTO A LOS PRODUCTOS DE HP, Y RECHAZAN ESPECÍFICAMENTE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

C. Limitaciones de responsabilidad

- Hasta donde lo permitan las leyes locales, los recursos indicados en esta Declaración de garantía son los únicos y exclusivos recursos de los que dispone el cliente.
- HASTA DONDE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, A EXCEPCIÓN DE LAS OBLIGACIONES ESTIPULADAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, NI HP NI SUS TERCEROS PROVEEDORES SE HARÁN RESPONSABLES, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, ESTÉN ÉSTOS BASADOS EN CONTRATO, NEGLIGENCIA O ALGUNA OTRA TEORÍA JURÍDICA, SIN IMPORTAR QUE SE LES HAYA ADVERTIDO SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

D. Leyes locales

- Esta Declaración de garantía otorga derechos especiales al cliente. El cliente podría gozar de otros derechos que varían según el estado en EE.UU., la provincia en Canadá y el país en el resto del mundo.
- Hasta donde se establezca que esta Declaración de garantía contraviene las Leyes locales, dicha Declaración de garantía se considerará modificada para acatar tales leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las declinaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta Declaración de garantía no se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados en Estados Unidos, así como ciertas entidades gubernamentales en el exterior de Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:
 - Impedir que las declinaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta Declaración de garantía limiten los derechos estatutarios del cliente (por ejemplo, en el Reino Unido);
 - Restringir de algún otro modo el poder del fabricante de hacer cumplir dichas declinaciones de responsabilidad y limitaciones; o
 - Otorgar al cliente derechos adicionales bajo garantía, especificar la vigencia de las garantías implícitas que el fabricante no puede rechazar, o impedir que se impongan limitaciones sobre la vigencia de las garantías implícitas.
- PARA TRANSACCIONES CON CLIENTES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, LOS TÉRMINOS ENUNCIADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, SALVO HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS PERTINENTES A LA VENTA DE PRODUCTOS HP A DICHOS CLIENTES, SINO QUE SON ADICIONALES A LOS MISMOS.

Garantía año 2000 de HP

Con sujeción a todos los términos y limitaciones de la Declaración de Garantía Limitada de HP que acompaña a este Producto, HP garantiza que este Producto HP será capaz de procesar con precisión datos relativos a fechas (lo que incluye a título enunciativo el cálculo, comparación y secuencia) de, en y entre los siglos veinte y veintiuno, y los años 1999 y 2000, con inclusión de los cálculos de años bisiestos, cuando se usen de conformidad con la documentación del producto suministrada por HP (incluidas cualesquiera instrucciones para instalar parches o mejoras), siempre que todos los demás productos (es decir, hardware, software y firmware) usados en combinación con tal/tales Producto/s HP intercambien adecuadamente datos relativos a fechas con el mismo. La duración de esta garantía se extiende hasta el 31 de enero de 2001.

Declaración sobre el medio ambiente

Hewlett-Packard mejora continuamente los procesos de diseño de las impresoras HP DeskJet para minimizar el impacto negativo en el entorno de trabajo y en las comunidades donde se fabrican, distribuyen y usan. Hewlett-Packard también ha desarrollado procesos que reducen al mínimo los impactos negativos del desecho de las impresoras al final de su vida útil.

Reducción y eliminación

Uso de papel: La capacidad de impresión a doble cara automática o manual reduce el uso de papel y, por tanto, la demanda de recursos naturales. Esta impresora admite el uso de papel reciclado según la norma DIN 19 309.

Ozono: Todas las sustancias químicas que afectan al ozono, como los CFC, han sido eliminadas de los procesos de producción de Hewlett-Packard.

Reciclado

Se ha incorporado diseño para reciclado en la impresora. Se ha reducido al mínimo el número de materiales, manteniendo al mismo tiempo una funcionalidad y fiabilidad correctas. Los materiales distintos han sido diseñados para que se separen con facilidad. Los cierres y conectores son fáciles de ubicar, acceder y retirar utilizando herramientas comunes. El diseño de las piezas de alta prioridad permite el acceso rápido para desmontar y reparar el producto de forma eficaz. Las piezas de plástico han sido diseñadas principalmente en no más de dos colores para mejorar las opciones de reciclado. Algunas piezas pequeñas se han diseñado en colores para resaltar de una forma especial los puntos de acceso del cliente.

Embalaje de la impresora: Los materiales de embalaje de esta impresora han sido seleccionados para proporcionar la máxima protección al menor costo posible, al mismo tiempo que se intenta minimizar el impacto ambiental y facilitar el reciclado. El diseño resistente de la impresora HP DeskJet ayuda a minimizar los materiales de embalaje y el promedio de daño.

Piezas de plástico: Las piezas principales de plástico están marcadas según las normas internacionales. Todas las piezas de plástico utilizadas en la carcasa y el chasis de la impresora se pueden reciclar técnicamente y utilizan un solo polímero.

Duración del producto: Para garantizar la duración de la impresora DeskJet, HP ofrece lo siguiente:

- **Garantía extendida:** HP SupportPack cubre el hardware y los productos HP, así como todos los componentes internos suministrados. El cliente debe adquirir HP SupportPack dentro de los 30 días posteriores a la compra. Para obtener este servicio, comuníquese con el distribuidor de productos HP más cercano.
- Las piezas de repuesto y los consumibles estarán disponibles durante cinco años una vez detenida la producción.
- **Recogida del producto:** Para devolver este producto y los cartuchos de tinta a HP al finalizar su vida útil, llame a la oficina local de ventas o la asistencia de HP para obtener instrucciones.

Consumo de energía

Esta impresora está diseñada pensando en la conservación de energía. Esta impresora utiliza un promedio de 4 vatios cuando está en modo de descanso. De esta forma no sólo se ahorran recursos naturales, sino también dinero sin afectar al nivel de rendimiento de la impresora. Este producto es apto para el programa ENERGY STAR (EE.UU. y Japón). ENERGY STAR es un programa voluntario establecido para fomentar el desarrollo de productos de oficina con un uso eficaz de energía. ENERGY STAR es una marca de servicio registrada de la agencia de protección del medio ambiente estadounidense (EPA). Como socio de ENERGY STAR, Hewlett-Packard Company ha determinado que este producto cumple las directrices de ENERGY STAR sobre la eficacia de la energía.



Consumo de energía en el modo apagada: Cuando la impresora está apagada, continúa consumiendo una cantidad mínima de energía. Para evitar el consumo de energía, desconecte la impresora y el extremo del cable de alimentación de la impresora de la fuente eléctrica.

Índice

Numéricos

2.400 x 1.200 ppp 8, 37, 56, 61, 81

A

accesorios 87

actualizaciones de software 76

ajustar el color 10

alimentación

botón 81

cable, pedido 87

consumo 82

luz 81

asistencia al cliente, *consulte Soluciones de Soporte HP*

asistencia en línea, sitios Web 75

asistencia técnica 75

asociación de datos de infrarrojos 23

atascos de papel, eliminar 57, 62, 63

atascos de papel, *vea atascos de papel*

ayuda

foros de usuarios 76

hacer clic con el botón derecho 8

sitios Web 75

Soluciones de Soporte HP 75

B

bandeja de ENTRADA

capacidad 82

utilizar 5

Bandeja de SALIDA 5

Extensión 5

bandejas

ajustar ancho y longitud 5

Bandeja de ENTRADA 82

bandeja de ENTRADA 5

Bandeja de SALIDA 5, 82

capacidad 82

posiciones 5

ranura de sobre 5, 33

utilizar 5

bandejas de papel

ajustar guías del papel 5

bandeja de ENTRADA 5

bandeja de SALIDA 5

capacidad 82

posiciones 5

ranura de sobre 5

bordes 9

botón Cancelar 4, 81

botón Configuración de fábrica 10

botón Reanudar 81

botones

Aceptar 10

alimentación 44, 46, 47, 64, 81

Aplicar 10

Ayuda 10

Cancelar 4, 10, 81

Configuración de fábrica 10

Reanudar 4, 32, 56, 81

Brillo 10

C

cables

pedido 87

USB 53, 54, 55, 59, 60, 61

caja de herramientas de la HP DeskJet

acceder 13

ficha Configuración 14

ficha Servicios de impresión 14

Nivel de tinta estimado, ficha 14

Procedimientos, ficha 15

Windows 3.1x 15

caja de herramientas, DeskJet 13, 15

- calcomanías para la ropa
 - imprimir 39
 - pedido 90
 - calcomanías, imprimir 39
 - calibrar la impresora 14, 67
 - calidad de impresión
 - 2.400 x 1.200 ppp 8
 - mejorar 66
 - PhotoREt 8
 - problemas 66, 69
 - seleccionar 8, 12
 - usar cartuchos de impresión rellenos 49
 - calidad, *vea calidad de impresión*
 - carteles
 - imprimir 9, 12, 40
 - cartuchos de impresión
 - almacenar 46
 - daños al rellenar 49
 - escasea la tinta 43
 - estado 42
 - limpiar 46–48
 - luz 45
 - luz de estado 4
 - números de pieza 14, 44, 49, 87
 - pedido 87
 - problemas 45, 46
 - reemplazo 44
 - temperaturas recomendadas 46
 - usar 46
 - cartuchos de tinta
 - almacenar 46
 - daños al rellenar 49
 - estado 42
 - limpiar 46–48
 - luz 45
 - números de pieza 44, 49
 - pedido 87
 - problemas 46
 - reemplazo 44
 - usar 46
 - ciclo de trabajo 81
 - códigos de idioma 86
 - color
 - brillo 10
 - escala de grises 10
 - imprimir 10
 - opción de tonalidad 10
 - opciones 10
 - saturación 10
 - ColorSmart II 13
 - compatibilidad de software 81
 - condiciones ambientales de operación 81
 - Configuración de impresora de la barra de tareas, icono 16
 - apertura del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora 18
 - indicador del mensaje de advertencia 16
 - menú contextual 18
 - mostrar mensajes de advertencia del cartucho de impresión 18
 - Opciones de impresión predeterminadas, cuadro de diálogo 17
 - controladores, *vea software de la impresora*
 - copias, imprimir varias 9, 12
 - cuadros de diálogo
 - Propiedades de la impresora HP 7
- ## D
- dar vuelta a imagen 9
 - desinstalar software de la impresora 52
 - Documentación de instalación
 - pedido 88
 - DOS, imprimir 3
- ## E
- encuadernación de libros 31
 - encuadernación de tablas 31
 - Escala de ajuste 8
 - escala de grises 10, 66
 - escasea la tinta
 - comprobar el nivel de tinta 14, 42
 - luz de estado del cartucho de impresión 42, 43
 - especificaciones
 - impresión con infrarrojos 84
 - impresora 81–82
 - márgenes de impresión 85
 - Módulo de impresión a doble cara automática 83
 - papel 82
 - estado del cartucho de impresión 42
 - iconos 43

estado, Luz del cartucho de impresión 4
etiquetas

- atascos de papel con 57, 62, 63
- capacidad de bandeja 82
- especificaciones 82
- imprimir 36

F

- ficha Avanzadas 10
- ficha Características
 - Windows 3.1x 12
 - Windows 95, 98, 2000, NT 4.0 9
- ficha Color 13
- ficha Configuración 14
 - Windows 3.1x 12
 - Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0 8
- ficha Servicios 13
- ficha Servicios de impresión
 - Windows 3.1x 15
 - Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0 14
- fichas
 - Avanzadas 10
 - capacidad de bandeja 82
 - Características 9, 12
 - Color 13
 - Configuración 8, 12, 14
 - especificaciones 82
 - imprimir 35
 - Nivel de tinta estimado 14
 - Procedimientos 15
 - Servicios 13

Servicios de impresión 14, 15
fotografías
imprimir 37

G

- garantía
 - declaración 94
 - extensiones 80
- Guía del usuario, pedido 88
- guías del papel 5

I

- iconos, estado del cartucho de impresión 43
- impresión a doble cara automática 21
 - Libro 21
 - Tablilla 21
- impresión a doble cara manual 31
- impresión con infrarrojos
 - configurar un portátil 23
 - dispositivos compatibles 22
 - JetSend 28
 - sistemas operativos aceptados 22
 - utilizando la cámara digital HP
 - PhotoSmart 27
 - utilizando un dispositivo de Windows
 - CE 28
 - utilizar un Palm Pilot 26
 - utilizar un portátil 23
 - activar 23
 - elegir un puerto de infrarrojos 24
 - imprimir 25

- mostrar el icono Infrarrojos de la barra
 - de tareas 25
 - prepararse para imprimir 24
- impresión de alta resolución
 - 2.400 x 1.200 ppp 8, 37, 56, 61, 81
 - PhotoREt 8, 37, 56, 61, 81
- impresión de fax, problemas 59
- impresión en papel fotográfico 8, 37, 56, 61, 81
- impresión inversa 9, 12
- Impresión ordenada 12
- impresora
 - accesorios 87
 - actualizaciones de controladores, *vea software de la impresora, actualizaciones*
 - actualizaciones de software 76
 - bandejas 5
 - bandejas de papel 82
 - botones 4
 - cable, paralelo 53, 87
 - cable, USB 55, 60, 61, 87
 - calibración 14
 - conexiones 56
 - controladores, *vea software de la impresora*
 - especificaciones 81
 - limpiar 29
 - luces 4
 - manchas en 29
 - mantenimiento 29
 - opciones 6
 - piezas 87
 - reparación 77

- software 6, 76
- imprimir
 - 2.400 x 1.200 ppp 8, 37
 - bordes 9
 - calcomanías para la ropa 39
 - calidad 45, 66
 - carteles 40
 - color 10
 - cómo imprimir 6
 - dar vuelta a imagen 9
 - desde la última página 9
 - doble cara, libro 9
 - doble cara, tablilla 9
 - en DOS 11
 - en Windows 3.1x 11
 - en Windows 95, 98, 2000, NT 7
 - escala de grises 10
 - etiquetas 36
 - faxes 59
 - fichas 35
 - fotografías 37
 - libro 31
 - medios pequeños 35
 - orientación 9
 - pancartas 41
 - PhotoREt 8, 37
 - sobres, serie 34
 - sobres, uno solo 33
 - tablilla 31
 - tarjetas de felicitación 38
 - tarjetas de presentación 35
 - transparencias 32
 - varias copias 9
 - varias páginas por hoja 9
- imprimir a dos caras 9, 12
 - automática 21
 - manual 31
- Imprimir en escala de grises
 - Windows 3.1x 13
 - Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0 10
- infrarrojos 22
- Iniciar impresión desde la última página 9
- instalación
 - problemas 51–55
- instalar
 - cable USB 55
 - problemas 51, 52
 - software 51
 - software de la impresora 51, 52
- interfaz de E/S 81
- Ir 22
- Ir, *vea infrarrojos*
- IrDA 23
- J**
- JetSend 28
- L**
- lente infrarroja 4
 - iluminación sólida 4
- limpiar
 - cartuchos de impresión 47
 - impresora 29
 - receptáculo del cartucho de impresión 48
- Luces
 - alimentación 4, 81
 - en línea 4
 - estado del cartucho de impresión 4, 42, 45
 - infrarrojos 81
 - Lente infrarroja (Ir) 4
 - Reanudar 4, 81
- luz de estado del cartucho de impresión 81
- Luz infrarroja 81
- luz Reanudar 81
- M**
- mantenimiento
 - cartuchos de impresión 42
 - impresora 29
- márgenes
 - especificaciones 85
- márgenes, mínimos para imprimir 85
- medios pequeños
 - imprimir 35
- medios, *vea papel*
- Mejora automática de la imagen 10
- Modo de poca memoria 10

- modos
 - 2.400 x 1.200 ppp 81
 - Borrador 81
 - Normal 81
 - Óptima 81
 - velocidades de impresión 81
- Módulo de impresión a doble cara automática
 - imprimir con 21
 - instalar 20
- N**
- Nivel de tinta estimado, ficha 14
- notificaciones reglamentarias 93
- O**
- obtener ayuda, *vea ayuda*
- opciones de impresión
 - actuales 8
 - cambiar 8
 - fábrica 8
 - fichas 8
 - seleccionar 8
 - software 6
- opciones de la impresora, *vea opciones de impresión*
- opciones, *vea opciones de impresión*
- orden de impresión 9
- orientación 9, 12
- orientación del papel
 - horizontal 9, 12, 65
 - vertical 9, 12, 65
- orientación horizontal 9, 12, 65
- orientación vertical 9, 12, 65
- P**
- pancartas
 - compatibilidad de software 68
 - especificaciones 82
 - imprimir 5, 8, 12, 41
 - pedido 90
 - problemas 68
- papel
 - ajustar guías del papel 5
 - especificaciones 82
 - imprimir en diferentes tipos 30
 - márgenes de impresión mínimos 85
 - pedido 89–90
 - peso, recomendado 82
 - tamaño definido por usuario 82
 - tamaño, recomendado 82
 - tipos admitidos 82, 89, 90
- papel trabado, *vea atascos de papel*
- pedido
 - manuales 88
 - números telefónicos regionales 91–92
 - papel y otros medios 89–90
 - suministros 87
- PhotoREt 8, 37, 56, 61, 81
- piezas
 - números 87
 - pedido 87
 - suministros 87
- ppp
 - impresión de 2.400 x 1.200 8, 37, 56, 61, 81
 - PhotoREt 8, 37, 56, 61, 81
- presentación preliminar 9
- Presentación preliminar de HP 9
- problemas
 - atasco 57, 62, 63
 - atasco de papel 57, 62, 63
 - ayuda 50
 - calidad de impresión 66, 67, 69
 - cartuchos de impresión 46
 - CD, no se pudo leer 51
 - demasiada tinta 67
 - desinstalar software de la impresora 52
 - el papel se cae al suelo 70
 - error al escribir en el puerto USB 60
 - error en LPT1 60
 - faltan líneas o puntos 46
 - faltan partes de la salida 46, 65
 - fax 59
 - fotografías 69
 - ha salido una página en blanco de la impresora 59
 - impresión a doble cara automática 71–72
 - impresión con infrarrojos 73–74
 - impresión de pancartas 68
 - impresora lenta 60, 61
 - imprimir 56–61
 - imprimir en un ángulo o descentrado 65
 - instalación del software 52
 - instalar software de la impresora 52

la impresora no se enciende **61**
 Luces parpadeantes **62**
 Luces superiores parpadeantes **64**
 luz de encendido parpadeante **62**
 luz de estado del cartucho de impresión parpadeante **63**
 luz de infrarrojos parpadeante **64**
 luz Reanudar parpadeante **62, 63**
 no se ha imprimido ninguna página **56, 57, 58**
 no se ha utilizado la configuración predefinida de la impresora **69**
 no se imprimió la página **56, 57, 58**
 partes de la salida mal colocadas **65**
 rayas de tinta **46**
 salida **65, 66**
 software, no se pudo leer **51**
 tipo de papel Automático **70**
 USB **53, 54, 55, 59, 60, 61**
 problemas de impresión, *vea problemas*
 Procedimientos, ficha **15**
 Propiedades de la impresora, cuadro de diálogo
 Windows 3.1x **11**
 Windows 95, 98, 2000 y NT 4.0 **7**
 puerta de acceso posterior
 piezas de reemplazo **87**
 retirar **57, 62**
 puerta, acceso posterior **57, 62**

R

ranura de sobre **5**
 ranura para un solo sobre **5**
 rayas de tinta **47**
 reparación de la impresora **77**
 requisitos del sistema **85**
 requisitos, sistema **85**
 resolución
 2.400 x 1.200 ppp **8, 37**
 borrador **81**
 color **81**
 especificaciones **81**
 impresión en papel fotográfico **81**
 normal **81**
 óptima **81**
 PhotoREt **8, 37**
 resolución de color **81**
 resolución de la impresión en papel fotográfico **81**
 resolución de problemas, *vea problemas*

S

Saturación **10**
 seleccionar
 opciones de impresión **8**
 tamaño del papel **8**
 tipo de papel **8**
 Sensor automático del tipo de papel
 desactivar **20**
 usar **19**

Servicios

caja de herramientas **13**
 calibrar impresora **14**
 Guía del usuario electrónica **14**
 limpiar cartuchos de impresión **14**
 página de prueba **14**
 sitios Web **48, 51, 75, 88, 91**
 sobres
 especificaciones **82, 85**
 imprimir serie **34**
 imprimir uno solo **33**
 software de la impresora
 actualizaciones **76**
 cómo acceder **6**
 fichas **8**
 opciones **8**
 opciones de impresión **8**
 problemas al instalar **51**
 propiedades de la impresora **8**
 transferir **76**
 uso básico **8**
 software, *vea software de la impresora*
 Soluciones de Soporte HP **75**
 números de teléfono **78**
 Soluciones de soporte, *vea Soluciones de Soporte HP*
 suministros **87**
 nombres y números de pieza **87**
 papel y otros medios **89**
 pedido **87**

T

tamaño

- Escala de ajuste 8
- medios 82
- tamaño de papel definido por usuario 82

tamaños de papel

- cambiar tamaño para ajustar 8
- definido por usuario 82
- especificaciones 82, 85
- seleccionar 8, 12

tamaños métricos de papel 82

tarjetas

- especificaciones 82, 85, 90

tarjetas de felicitación

- especificaciones 82
- imprimir 38

tarjetas de presentación

- imprimir 35

tiempo de secado

- aumentar 10
- reducir 10

tinta

- Nivel de tinta estimado, ficha 14
- niveles de tinta, *vea Escasea la tinta*
- números de pieza 14
- pedido 87
- rayas 46
- reemplazar 44
- suministros 87
- tiempo de secado 10
- volumen 10, 67

Tipo de papel: 8, 12

Tonalidad 10

transparencias

- especificaciones 82
- imprimir 32

U

USB

- activar 53
- aumentar velocidad 61
- concentradores 53
- instalación 55
- problemas 53, 54, 55, 59, 60, 61
- uso de energía 82

V

varias copias 9

varias páginas por hoja 9, 12

2 páginas por hoja 9

4 páginas por hoja 9

dibujar borde de página 9, 12

velocidad, impresión 81

W

Windows 3.1x

- caja de herramientas 15
- características 12
- fichas 12
- imprimir 11
- opciones 12
- propiedades de la impresora 11

Windows 95, 98, 2000, NT 4.0

caja de herramientas 13

características 9

fichas 8

imprimir 7

opciones 8

propiedades de la impresora 8